A
JEWISH
CANADIAN
DAILY
Circulated
All Over
CANADA
And Abroad

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
MAR
TILDEN FOUNDATIONS

THE HEBREW JOURNAL
דער אידישער זשורנאל

פאליטיש
אומאפהענגיג
נאציאנאל.

א צייטונג וועלכע גיט
פרייהייט פון אויסדרוק
צו אלע שיכטען

VOLUME XII No. 4422 TORONTO FRIDAY, MARCH 13 1925 יז אדר פרשה תשא, תרפ"ה. טאראנטא, פרייטאג, דער 13-טער מערץ, 1925. PRICE THREE CENTS

N. Y. Public Library
476 Fifth Ave.

ענגלישע רעגירונג פארעפענטליכט „ווייסען פאפיר" וועגען אידישע אויפטואונגען אין פאלעסטינע; ענגלאנד ווייזט צוריק דעם פרידענס-פראטאקאל

„אידישע אגענטור" ווערט באטראכט פון דער רעגירונג אלס א רעגירונגס-דעפארטמענט פון א באראטענדען כאראקטער. — ציוניסטישע ארגאניזאציע האט א גרויסע דעה אין אימיגראציע פראגע. — דאקומענט באטאנט גרויסע אידישע דערגרייכונגען אין לאנד.

לאנדאן, מערץ 12, (איטא).

דער קאלאניאל-אפיס האט היינט פריה פארעפענטליכט א „ווייסען פאפיר" וועגען פאלעסטינע — א באריכט וואס איז צוזאמענגעשטעלט געווארען צו דער לעצטער זיצונג פון פעלקער-בונד ראט, אלס ענטפער אויף פראגען וואס זענען געשטעלט געווארען פון דער מאנדאטען-קאמיסיע.

אויף דער פראגע וואס עס איז געטאן געווארען אין פרט פון פאליטישע, אדמיניסטראטיווע און עקאנאמישע באדינגונגען, אז פאלעסטינע זאל פארזיכערט ווערען אלס א אידישע נאציאנאלע היים, ענטפערט דער באריכט, אז די פאלעסטינער אדמיניסטראציע האט געציעלט צו שאפען גלייכע געלעגענהייטען פאר אלע גרופען און קלאסען אין לאנד. די אלגעמיינע איינוואנדערונג, ניט נאר די אידישע, איז רעגולירט געווארען לויט די באדינגונגען און נויטען פון לאנד. אין דער הינזיכט פון באזיצען באדען האט די רעגירונג בלויז אפגעשאפט די אומגינסטיגע דיסקרימינאציעס, וואס זענען געווען איינגעפיהרט פון דער טערקישער רעגירונג, שאפענדיג גלייכע געלעגענהייטען פאר אלעמען צו קויפען באדען און רעגיסטרירען עס אויפ'ן נאמען פון קויפער.

דער באריכט זאגט ווייטער, אז די אידען האבען פאר די לעצטע יאהרען געקויפט גרויסע שטרעקעס באדען. אין 1921 האבען זיי געקויפט הונדערט טויזענט דונאם אין ווערט פון זעקס הונדערט טויזענט פונט, אין 1922 — פינף-און-פערציג טויזענט דונאם און אין 1923 — פיר-און-דרייסיג טויזענט דונאם.

וועגען דער אידישער אגענטור

אויף דער פראגע ווי אזוי ווערט די אידישע אגענטור אפיציעל אנערקענט פון דער ענגלישער רעגירונג, ענטפערט דער באריכט ווי פאלגט:

די קאמיסיע וואס איז באשטימט פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע אין פאלעסטינע איז אפיציעל אנערקענט אלס א באראטענדע קערפערשאפט, מיט דער אויפגאבע צו קאאפערירען מיט דער רעגירונג אין ענינים וואס באריהרן די עטאבלירונג פון א נאציאנאלע היים פאר אידען. א מיטגליד פון דער אגענטור קריגט וועכענטליכע אינטערוויוס אין רעגירונגס-הויז און בכלל ווערט די אגענטור באטראכט אלס א רעגירונגס-דעפארטמענט. דער עיקר בעראט זיך די אדמיניסטראציע מיט דער אגענטור וועגען אימיגראציע. די ציוניסטישע ארגאניזאציע דורך איהרע אגענטורען אין אייראפא, העלפט אויסקלייבען דעם פאסענדען אימיגראנטען-מאטעריאל.

ווייטער ווערט באטאנט אין דעם דאקומענט נאך פילע דערגרייכונגען פון די אידען אין לאנד. דער באריכט דערצעהלט וועגען דער אידישער בילדונגס-סיסטעם, וועגען דער „הדסה"-ארבייט און די פארשידענע קאמערציעלע און אינדוסטריעלע אונטערנעהמונגען.

עס ווערט אויך אנגעגעבען אז די ענגלישע רעגירונג שטעהט אין פארבינדונגען ניט נאר מיט דער ציוניסטישער ארגאניזאציע נאר אויך מיט אנדערע אידישע ארגאניזאציעס ווי די איק"א, פאלעסטיין עקאנאמיק באארד, פאלעסטיין דעוועלאפמענט קאונסיל, און אנדערע.

דער באריכט שטעלט זיך אפ צום סוף אויף דער רוטענבערג-קאנצעסיע און אנדערע קלענערע קאנצעסיעס וואס זענען געגעבען געווארען צו אידישע געזעלשאפטען.

סער אלפרעד מאנד איז באגייסטערט פון תל אביב

לאנדאן, מערץ 12, (איטא).

די היגע פרעסע גיט אפ פיעל פלאץ צו סטייטמענטס וועגען פאלעסטינע פון סער אלפרעד מאנד, וועלכער איז ערשט געקומען פון דארט. סער אלפרעד איז באזונדערס באגייסטערט פון תל אביב און ער באצייכענט עס אלס „א וואונדער-שטאדט", וואס איז טיפיש פאר דער מאדערנער פאלעסטינע.

סער אלפרעד מאנד זאגט אויך אז די באהויפטונגען וועגען פיינדליכע באציהונגען צווישען אידען און אראבער איז פיעל איבערטריבען. די עקאנאמישע אינטערעסען וואס בינדען זיי צוזאמען, זאגט סער אלפרעד, זענען שטארקער פון דער פאליטישער שנאה.

צלם ברענט ווידער אין האמילטאן

האמילטאן, מערץ 12

א ריזיגער צלם האט נעכטען אוונט געברענט אויפ'ן הויכען דאנדעס בארג. מען האט דעם פייער געקענט זעהן פאר מיילען ארום און פאליציי איז ארויסגערופען געווארען צו אונטערזוכען דעם פאל. מען גלויבט אז דאס איז געווען די ארבייט פון קלאניקעס.

צוויי מענער צוברענט פון גאזאלין אויפרייס

צוויי מענער זענען נעכטען שטארק צוברענט געווארען פון א גאזאלין-אויפרייס, וואס איז פארגעקומען אין א גאזאלין-סטיישאן אויף דופאנט סטריט. די צוברענטע זענען דזשיימס וואן סיקלער און הערי באיל.

פון דעם אויפרייס האבען זיך אנגעצונדען דער סטיישאן און די דערבייגע הייזער, פאראורזאכענדיג שאדען אויף פינף טויזענט דאלאר.

שטעלט לעבען אין געפאהר צו פארניכטען „נאסע" באווייזע

רבקה עפשטיין פון 239 מארייא סטריט האט זיך נעכטען געשפיעלט מיט פייער צו פטור ווערען פון אלקאהאל, וועלכע דעטעקטיווס זענען געקומען זוכען די נאסע באווייזע. זי האט אנגעצונדען די אלקאהאל און איז שיער אליין ניט פארברענט געווארען.

פאלט טויט אויפ'ן גאס

וו. וואקער, א מאן פון פערציג יאהר, איז מיטוואך ביינאכט געפאלען אין גאס און איז באלד געשטארבען.

די פאליציי גלויבט, אז ער איז א קרבן פון גיפטיגע משקה.

באריהמטע אקטריסע עטעל בארימאר, ערנסט קראנק

קענזעס סיטי, מערץ 12.

עטעל בארימאר, די באריהמטע אמעריקאנער אקטריסע, ליגט דא ערנסט קראנק. די דאקטוירים זאגען אז איהר צושטאנד איז קריטיש.

מיין קינדהייט

עדוארד בערנשטיין, דער באריהמטער איד און סאציאליסט, איינער פון די פיהרער פון די דייטשע סאציאליסטען שרייבט יעצט זיינע זכרונות, וועלכע וועלען אין גיכען ערשיינען אין א בערלינער פארלאג.

א קאפיטעל פון די דאזיגע זכרונות מיט'ן נאמען „מיין קינדהייט" וועט זיין געדרוקט —

זונטאג אין „זשורנאל".

געריכט ענטשיידעט אז קוויבעקער סקול געזעץ איז אומגעזעצליך

קוויבעק, מערץ 12

די קאורט אף אפיעלס האט נעכטען ארויסגעגעבען אן ענטשיידונג, אז דער פראווינציעלער סקול-געזעץ פון 1903 איז ניט אין איינקלאנג מיט'ן בריטיש נארט אמעריקא עקט און דעריבער איז עס אומגעזעצליך.

דיזער סקול-געזעץ, ווי באקאנט, האט פארפליכטעט די פראטעסטאנטען אריינצונעהמען אין זייערע סקולס אידישע קינדער. לויט דער מיינונג פון די ריכטער האט דאס אבער ניט געקענט געטאן ווערען. זיי האבען ענטשיידעט, אז אין דעם בריטיש נארט אמעריקא עקט האנדעלט זיך בלויז וועגען פראטעסטאנטען און קאטאליקען און בלויז זייערע רעליגיעזע רעכט און פריווילעגיעס ווערען באווארענט.

מיט דער ענטשיידונג פון קאורט אף אפיעלס ווערט די אנגעוועהטאגטע אידישע שוהל-פראגע אין מאנטרעאל ניט געלעזט. מען וועט זיכער אפעלירען צו א העכערען געריכט. אויך די פראווינציעלע רעגירונג גרייט צו געזעצגעבונג וועגען דעם ענין.

פארלאנג פון שטאדט וועגען אונטערזוכען ביכער פון גאז-קאמפאניע צוריקגעוויזען פון פארלאמענט-קאמיטע

מיט 28 שטימען געגען 20 האט די פריוויט בילס קאמיטע פון דער לעגיסלאטור צוריקגעוויזען דעם פארשלאג פון דער שטאדטישער פארוואלטונג וועגען דאס רעכט צו אונטערזוכען די ביכער פון דער קאנסומערס גאז קאמפאניע.

די שטאדט-טאטעס זענען נאטירליך שטארק ענטוישט וואס זייער פארלאנג איז צוריקגעוויזען געווארען. ספעציעל פיהלט זיך ענטוישט דער קאנטראלער העקער, וועלכער פיהרט אן מיט'ן קאמפ געגען דער גאז-קאמפאניע, גיוועבענדיג אז גאז דארף זיין ביליגער ווי עס איז. די שטאדט-טאטעס טרייסטען זיך אבער דערמיט וואס דער פארשלאג איז געשטיצט געווארען פון צוואנציג מיטגלידער, בעת לעצטען יאהר האט דיזער פארלאנג געקראגען בלויז פיער אונטערשטיצער.

פארהייראטע אידישע פרוי און איהר קריסטליכער געליבטער געפונען טויט

די פרוי איז מיט צעהן טעג צוריק פארשוואונדען געווארען פון איהר היים אין באפלא. — מען גלויבט, אז דער געליבטער האט איהר דערשטיקט און זיך אליין גע'סמ'ט.

פארט אירי, אנט., מערץ 12.

מרס. ראז קאהן, וועלכע איז מיט צעהן טעג צוריק פארשוואונדען געווארען פון איהר היים אין באפלא, איז נעכטען נאכמיטאג געפונען געווארען טויט, אין א קליינעם קאטעדזש אויף לילי'ן סטריט לעבען פארט אירי ביטש. אין דעם זעלבען צימער איז אויך געלעגען טויט דער קערפער פון נארמאן מעק, א סיילסמאן פאר אן אנטעריאר פירמע. מען גלויבט, אז די פרוי איז ערמארדעט געווארען און אז דער מאן האט זיך אליין פארגיפטעט.

עס איז באוואוסט אז נארמאן מעק האט פארפאלגט די פרוי קאהן מיט זיין ליעבע, פאר א לענגערער צייט, אבער זי האט ניט געשענקט קיין אויפמערקזאמקייט אויף דעם. מרס. קאהן איז אלט געווען 27 יאהר און מעק איז געווען עלטער פון איהר אויף צוואנציג יאהר.

מרס. קאהן איז געווען די פרוי פון טשארלס ס. קאהן, א רייכער טאבאק-הענדלער אין באפלא. זי איז פארשוואונדען געווארען מיט צעהן טעג צוריק און דעטעקטיווס האבען איהר ארומגעזוכט, ביז זיי האבען אויסגעפינען א שפור צו דעם פלאץ וואו די צוויי טויטע קערפער זענען געלעגען. מען דענקט אז זיי זענען געווען טויט פאר דער לעצטער וואך.

פריינט פון דער פרוי זאגען, אז זי האט פיינט געהאט דעם פארליבטען נארמאן מעק, וועלכער האט איינמאל געסטראשעט צו ערמארדען איהר. מען וואונדערט זיך דעריבער ווי אזוי זי איז געקומען צו זיין אין דעם פארווארפענעם קאטעדזש צוזאמען מיט איהם.

עס איז אויך דא א סברא, אז ביידע זענען געשטארבען פון עסען גיפטיגע סעמען.

פאדערונג פון לייבאר פארטיי פאר אפענע דיפלאמאטיע ווערט נידערגעשטימט

לאנדאן, מערץ 12.

א פארשלאג פון דעם לייבאר דעפוטאט טרעוועליען, אז די רעגירונג זאל ניט מאכען קיין שום דיפלאמאטישען שריט אהן דער צושטימונג פון פארלאמענט, איז נידערגעשטימט געווארען מיט 225 שטימען געגען 133.

ראנאלד מעקנעיל, דער געהילף אויסערן מיניסטער, האט רעדענדיג געגען דעם פארשלאג געזאגט, אז דאס מיינט א קאנסטיטוציאנעלע רעוואלוציע און אז דער קאנטראל פון דעם פארלאמענט איבער דער רעגירונג איז שוין איצט ווירקזאם גענוג.

פרעמיער מוסאליני

מוסאליני האלט זעהר שמאל

פאריז, מערץ 12.

פון רום ווערט געמעלדעט, אז די לאגע פון פרעמיער מוסאליני איז געווארען זעהר קריטיש. און מען האט שטארק מורא אז ער וועט זיך ניט ערהוילען פון זיין קראנקהייט. ער איז אזוי קראנק, אז מען האט מורא צו אפערירען איהם כאטש דאס איז זעהר נויטיג.

סאן יאט סען איז איצט געשטארבען אויף אן אמת

פעקין, מערץ 12.

דר. סאן יאט סען, פיהרער אין דרום כינע, איז געשטארבען היינט פריה.

דר. סאן איז געווען איינער פון די פראמינענטסטע כינעזישע פיהרער. ער איז געווען א קעמפער פאר רעפובליקאנישע רעגירונגס-פארמען און איז אפט באצייכענט געווארען אלס א באלשעוויק.

פאר דער לעצטער צייט זענען געווען אפטע באריכטען, אז דר. סאן יאט סען איז געשטארבען. ער איז געווען ערנסט קראנק אויף קענסער. די היינטיגע ידיעה וועגען זיין טויט איז אן אפיציעלע.

ערשטע רוסישע שיף זינט 1917 געקומען אין אמעריקא

סאוואנא, דזשארדזשיא, מערץ 12.

א רוסישע האנדעלס שיף „וואראסלאוו וואראווסקי" (אויפ'ן נאמען פון רוסישען אמבאסאדאר וועלכער איז ערמארדעט געווארען אין דער שווייץ) איז נעכטען אנגעקומען אין היגען האפען פון אנטווערפען, בעלגיע.

ווי דער קאפיטאן האט ערקלערט, איז עס די ערשטע רוסישע שיף אריינצוקומען אין אן אמעריקאנישען האפען זינט דעם יאהר 1917.

בודזשעט וועט פארגעלעגט ווערען קומענדע וואך

אטאווא, מערץ 12.

האנ. דזשיי. א. ראב, דער פינאנץ מיניסטער, וועט קומענדע וואך פארלעגען דעם בודזשעט.

וו. ריימאנד, א ליבעראל, האט פארגעשלאגען א רעזאלוציע, אז די קאנאדער אוניווערזיטעטען זאלען זיין בארעכטיגט צו פארטרעטער אין פארלאמענט, ווי דאס איז איינגעפיהרט אין ענגלאנד.

אויסערן-מיניסטער טשעמבערלין עקלערט אויף דער זיצונג פון פעלקער-בונד ראט, אז דער פרידענס-פראטאקאל איז ניט אננעמבאר. — גלויבט ניט, אז מען קען דורכפיהרען שטענדיג דעם פרינציפ פון ארביטריישאן.

זשענעווא, מערץ 12.

דער באריהמטער פרידענס-פראטאקאל, אויף וועלכען דער פעלקער-בונד האט געארבייט א קיילעכדיג יאהר, איז אזוי גוט ווי טויט. ענגלאנד איז ענטשידען געגען דעם פלאן, האט ערקלערט דער ענגלישער אויסערן-מיניסטער, אויף דער זיצונג פון פעלקער-בונד ראט, און עס פארשטעהט זיך אז ענגלאנד'ס געגנערשאפט מיינט די קבורה פון דעם פלאן.

טשעמבערלין האט געהאלטען א לאנגע רעדע אין וועלכער ער האט קלאהר געמאכט, אז ענגלאנד קען ניט אננעהמען דעם הויפט-פרינציפ פון דעם פרידענס פראטאקאל, אז אלע אינטערנאציאנאלע סכסוכים מוזען ארביטרירט ווערען. ער גלויבט אז דאס איז א פאלשער שטאנדפונקט וואס קען ברענגען מעהר שאדען ווי נוצען. זיין מיינונג איז, דאס יעדער איינצעלנער סכסוך-פאל דארף באזונדער פארהאנדעלט ווערען און קיין אלגעמיינער פרינציפ קען ניט גילטיג זיין.

טשעמבערלין האט געהאט וואס אויסצוזעצען אויך געגען אנדערע פונקטען פון דעם פלאן. ער האט אנגעוויזען, אז דער פונקט דאס אין לויף פון דער ארביטריישאן טארען ניט די צדדים מאכען מיליטערישע פארבערייטונגען איז ניט קיין פראקטישער, ווייל דאס שטעלט דעם אנגרייפענדען צד אין א בעסערער לאגע. ער האט ערקלערט, אז דער פלאן קען ניט אויסגעבעסערט ווערען נאר מוז אינגאנצען פארווארפען ווערען.

בריאן רעדט פאר דעם פלאן

עקס-פרעמיער בריאן פון פראנקרייך האט גערעדט פאר דעם פלאן. ער האט געלויבט דעם פלאן ווייל עס שאפט סאלידאריטעט און געגענזייטיגע הילף צווישען די נאציאנען.

ענגלאנד'ס שטעלונג איז געווען באקאנט פון פריהער. נאך איידער טשעמבערליין האט געהאלטען זיין רעדע האבען די צייטונגען געהאט קארטונס וועלכע שילדערען די קבורה פון דעם פרידענס-פראטאקאל.

גרויסע פייערונג ווען אידישע שיף פאהרט אפ קיין פאלעסטינע

ניו יארק, מערץ 12, (איטא).

א גרויסע פייערונג איז פארגעקומען ביים האפען ווען די שיף „פרעזידענט ארטור" פון דער פאלעסטיין-אמעריקען ליין, איז היינט אפגעפאהרען דירעקט קיין חיפה. רעדעס זענען געהאלטען געווארען פון דר. דע סאלא פול און דוד יעלין. דער לעצטער האט גערעדט אין העברעאיש און זיין רעדע איז צושיקט געווארען דורך ראדיא.

ביים האפען זענען געווען פארזאמעלט א מאסע פון צעהן טויזענט אידען. אזוי גרויס איז געווען דער געדרענג דאס מען האט געמוזט ארויסרופען הונדערט פאליסלייט צו האלטען ארדנונג.

א זעלטענע באגייסטערונג האט ארומגענומען אלע פארזאמעלטע ווען די אידישע פאהן איז ארויפגעצויגען געווארען אויף דער שיף. ביי פיעלע זענען געשטאנען טרעהרען אין די אויגען.

צווישען די פאסאזשירען זענען געווען דר. סאלאמאן צייטלין, פראפעסאר פון געשיכטע אין רבי יצחק אלחנן ישיבה; ש. ראזענפעלד פון „טאג"; בובליק, רעדאקטער פון „טאגבלאט" און אפרים קאפלאן פון „מארגען זשורנאל."

פאראורטיילט צום הענגען פאר ערמארדען זיין געליעבטע

קארנוואל, אנט. מערץ 12

טאמאס קאליסאן איז היינט געפונען געווארען שולדיג אין ערמארדען זיין געליבטע, מיס ביטרים טהארפ, און ער איז פאראורטיילט געווארען צום טויט. דער ריכטער האט באשטימט, אז די הינריכטונג זאל פארקומען דעם 29-טען מאי.

קאליסאן האט שטארק געליעבט דאס מיידעל און ער האט איהר ערמארדעט, ווייל זי האט צוריקגעוויזען זיין ליעבע.

אידישע דעפוטאטען ווייזען ארויס פראטעסט געגען רעגירונג

ווארשא מערץ 12, (איטא).

די אידישע סיים-דעפוטאטען האבען צוריקגעוויזען אן איינלאדונג צו א רעגירונגס-באנקעט, וואס איז געגעבען געווארען צו דער געלעגענהייט פון באקומען די הלואה אין אמעריקע.

די דעפוטאטען האבען ערקלערט, אז דערמיט פראטעסטירען זיי געגען דער אנטי-אידישער עקאנאמישער פאליטיק פון דער רעגירונג.

ווארשא בלייבט אהן א אידישען טעאטער

ווארשא, מערץ 12. (איטא).

דער צענטראל-טעאטער, וואס איז געווען דער איינציגער אידישער טעאטער אין שטאדט איז געשלאסען געווארען, ווייל די רעגירונג האט אפגעקויפט די געביידע צו פארוואנדלען עס אין א רעגירונגס-אפיס.

מעיאר פאסטער איז ניצול געווארען

אונזער מעיאר איז נעכטען שיער ניט געווארען אן אויטאמאביל-קרבן. ביי טשורטש און קארלטאן סטריט איז עמיצער אריינגעפאהרען אין דעם מעיאר'ס אויטאמאביל, און עס האט געפעהלט א האר אז ער זאל ווערען א קרוש.

דער דרייווער פון צווייטען אויטאמאביל האט זיך שנעל אפגעטראגען און מען האט ניט געקענט כאפען זיין נומער.

מאנישעוויטץ מצה באליבט ביי מיליאנען אידען איבער דער גאנצער וועלט.

דריי סטודענטען פארמישט אין טויט פון א מיידעל

ניו הייווען, מערץ 11, (איטא).

דריי סטודענטען פון יעיל קאלעדזש, מייער, קלארק און האננא, זענען היינט ארעסטירט געווארען, אין פארבינדונג מיט'ן טויט פון א יונגער מיידעל, וועלכע איז דער'הרג'עט געווארען אין אן אויטאמאביל-אומגליק.

MACDONALD'S Fine Cut 15¢

א פערפעקטער בלענד פאר די וועלכע מאכען זייערע אייגענע סיגארעטס

מיט די פרייע

ZIG-ZAG

סיגארעט פאפיר־צונעגעבען

(אויך אין ½ פונט טין 80ס.)

מערדער שרייט: „איך האב דערשאסען מיין פרוי", אבער די דזשורי באפרייט איהם

„לאמיר ביידע שטארבען" — בעט זיך די פרוי ביי איהר מאן און ער שיסט איהר אבער ווען עס איז געקומען צו איהם, האט זיין האנט געציטערט.

אין ווין איז יעצט פארגעקומען א פראצעס, וועלכער האט געהאלטען א לאנגע צייט אין שפאנענדער אויפרעגונג די גאנצע געזעלשאפט:

א רייכער באנק־בעאמטער, א זוהן פון א גענעראל און באראן, האט בעשלאסען צו באגעהן א זעלבסטמארד מיט זיין פרוי צוזאמען; זיין פרוי האט ער דערשאסען, זיך אבער האט ער נאר לייכט פארוואונדעט, און מען האט איהם געמשפט אלס מערדער.

די געשיכטע פון דעם ראזינען פאר פאל איז א העכסט כאראקטעריסטישע. דער מאן איז געוועזען 25 יאהר אלט. די פרוי — א פאר יאהר יונגער פון איהם.

אלס זוהן פון אן אלטער יחוס משפחה פון א באראן און א גענעראל מיט א היבשען פארמעגען, האט רודאלף פידלער — דער העלד פון דער געשיכטע — דערהאלטען א גלענצענדע ערציהונג און צו אכצעהן יאהר האט ער שוין געענדיגט זיין שטודיום אין אקאדעמיע אלס פלאט אפיציר. אין פלאט האט מען אבער איהם ניט געקאנט געברויכען, ווייל ער איז קורציכטיג. ער איז דעריבער אריינגעטראטען אין מיליטער אלס פרייוויליגער.

די מלחמה האט זיך אבער געענדיגט און רודאלף פידלער איז אריינגעטראטען אין א באנק אלס בעאמטער אויף א הויכע שטעלע. באלד נאכדעם האט ער זיך באקענט מיט א טאכטער פון א רייכען מאנופעקטשורער און איז געווארען דארט אן אפטער איינגעהער. די טאכטער איז געוועזען זעהר שעהן און קלוג און גוט ערצויגען. דאס יונגע פארפאל האט זיך פארליעבט איינע אין די אנדערע. רודאלף האט אבער איינגעזעהן; אז מיט יחוס אליין וועט ער ניט אימפאנירען ניט דער כלה, ניט איהרע עלטערן. מען דארף אין אזא הויז ערשיינען קודם כל אלס רייכער מאן, אלס מיליארדער. וואו זשע נעהמט מען די מיליארדען?

און אט האט זיך אנגעהויבען די צייט פון אינפלאציע. ביי די שפעקולאנטען האט זיך אנגעהויבען שיטען געלד איבער די זאקען בעגרלעך. דער יונגער רודאלף האט אויך אנגעהויבען שפעקולירען אויף דער בערזע. צו האט ער טאקע געהאט שוין די מיליארדען, צו נישט — דערצעהלט האט ער אומעטום, אז ער איז א פיעלפאכער מיליאנער. מען האט איהם אנגעהויבען טראגען געלד פון אלע זייטען. ער האט באלד חתונה געהאט און אנגעהויבען פיהרען א רייך לעבען ווי אן אמת'ער מיליאנער. זיין שוואגער האט איהם אריינגעגעבען אלס דעפאזיט דריי מיליאן, — עטליכע מאנאט שפעטער האט ער אפגענומען ביי איהם מיט פראצענטען 30 מיליאן, די גאנצע משפחה האט אנגעהויבען ברענגען איהם דעפאזיטען און אלע האבען זיי דערנאך אפגענומען צעהנפאך.

אין א געוויסען פריהמארגען האט רודאלף פידלער אליין ערקלעהרט זיין פרוי, אז ער האט שוין פיער מיליארד, באטש ער האט אין גרונד אליין ניט געוואוסט, אויב ער האט אן אייגענעם סענט ביים לייב און זעעל, עס האט זיך געדרעהט ניט א רעדעלע, נאר א גרויסע ראד.

לאנג האט עס אבער ניט געדויערט אין פארינגען אפריל האט רודאלף פידלער זיך געכאפט, אז ער האט ניט קיין איינציגען סענט מעהר, און דא מוז ער באלד צאהלען נאטס אין די גרויסע מיליאנען. ער האט זיך דאן מורא געווען פאר זיין פרוי. די פרוי איז געווען אין איהם פארליעבט ער איז איהר געטריי און איבערגעבען געווען מיט זיין גאנצען וועזען. די פרוי האט איהם קיין פארוואורף ניט געמאכט. זי האט אבער ערקלעהרט, אז לעבען אין ארימקייט קאן זי ניט און זי וויל בעסער שטארבען. זי האט איהם אליין פארגעלעגט צו בעגעהן צוזאמען א זעלבסטמארד, און ער איז דערויף איינגעגאנגען.

אויף צו מארגענס האט די יונגע פרוי זיך אויסגעפוצט, ווי צו א באל. מען האט צוגעגרייט פיעלע שמעקענדע רויטע בלומען, דאן האט מען זיך צוקושט, און דער מאן האט אויף זיין פרוי אנגעשטעלט דעם רעוואלווער און — דערשאסען. דאן האט ער זי מיט בלומען בעשאטען און געשאסען אויף זיך: אבער דא האט זיין האנד א ציטער געטאן און ער האט זיך נור פארוואונדעט.

און אט איז ער איצט געזעסען אויפ'ן באשולדיגונגס באנק אלס מערדער.

דער פראקוראר האט געפאדערט פאר איהם א שטרענגע שטראף, דער לאיער האט אבער געשילדערט די טרויעריגע לאגע זיינע און אויפגעוויזען, אז ער איז העכסטענס געווען לייכטזיניג, אבער ניט קיין פארברעכער.

ווען דער ריכטער האט געפרעגט ביי רודאלף פידלער, צו ער אנערקענט זיך אלס שולדיג אין א מארד, האט ער שארף געענטפערט „יא"! און בעגאסען זיך דערביי מיט טרעהרען.

די געשוואוירענע ריכטער האבען אבער נאך אנדערטהאלבען שעה בעראטען זיך ערקלעהרט: ער איז אומשולדיג.

דאס געריכט האט איהם גלייך בעפרייט.

ווען רודאלף פידלער האט זיין בעפרייאונגס אורטייל דערהערט, האט ער צוערשט גארנישט פארשטאנען, וואס דאס הייסט, אזוי איבערראשט איז ער געווארען; ווען אבער זיין אדוואקאט האט איהם די זאך קלאהר געמאכט איז ער אין חלשות געפאלען.

גלייך פון געריכטס הויז איז דער בעפרייטער מערדער אוועק אויפ'ן קבר פון זיין געליעבטער פרוי און זיך איינגע-

גאז אין דער אינדוסטריע

דאס פארגרעסערטע נוצליכקייט פון גאז אין דער אינדוסטריע און אינ'ם לעבען פון דער היים היינט צו טאג.

צו פיעלע מענשען שיינט דאס ווארט „גאז" עטוואס וואס עס איז אין דער „פייפ", און אלעס וואס עס איז נויטיג איז אפדרעהען א רעהר און אנצינדען א שוועבעלע און עס ווערט ליכטיג אין הויז.

אבער פיעלע מענשען פאנגען אן צו רעאליזירען די אויסשעצבארקייט פון גאז, און די ווערטה פון דעם אלס די שנעלסטע מעטהאדע, אנצוווארימען דאס הויז און אנדערע נוצליכקייטען.

צייט דער גאז אויוון איז ערפונדען געווארען, וועלכער נוצט פאר אלע צוועקען אין קיך, האט מען אנגעהויבען צו זעהן אז בלויז דער ראזיגער אויוון האט פארנומען דעם אויבענאן אין יעדער קיך, ער איז געווארען דער איבערגעבענסטער באדינער, סיי אין דער היים און סיי אין דער אינדוסטריע.

אין דער גלאז אינדוסטריע איז לעצטענס גאז אנגענומען געווארען אלס מיטעל אנצוברענען די נויטיגע זאכען צו מאכען די קאלירען און באפוצונגען אויף גלאזווארג און געפעס.

דורך נוצען גאז קען דאס היץ קאנטראלירט ווערען און דאס שפארט איין א היבש ביסעל געלט און עס איז צוגאנגבאר צום אלגעמיינעם עולם.

אין דער נאדעל אינדוסטריע האט אויך גאז געמאכט א רעוואלוציע, עס האט אריינגעבראכט די מאדערנע פרעס מאשין אנשטאט דעם אלטען אייזען, דער פרעסער דארף שוין מעהר ניט שוויצען און זיך אנשטרענגען אויפן קויהלען אייזען וועלכער האט איהם פארביטערט דאס לעבען

(פארזעצונג אויף פיידזש 3)

העלפט שנעל
קאטאר
אויפ'ן פענכער
זעלטען ערפאלגרייך
אין היילען
יעדעס קאפסול
טראגט א נאמען MIDY
היט אייך פון נאכגעמאכטע

SANTAL CAPSULES MIDY

האט געמופט

די באיעס פעשיאן קלאדינג פון 702 ריטשמאנד וועסט, האט געמופט אין דעם סטאר

345 קווין סטריט וועסט

מיט א גרויסען סטאק פון באיעס סוטס אלע סייזעס, און אלע סטיילס. פרייזען און צופרידענהייט גאראנטירט. טעלעפאן עדלייד 3334.

איך מאך אויך צו ארדער פון מיין ווארע אדער פון אייערע. פאר קאנטרי פעדלערס און סטארקיפערס עקסטרא פרייזען.

י. בעזראדני, אייגענטימער.

5863-4-12)

מיידלאך און ווייבלאך

א יערט אייערע דרעסעס ביי

מרס. גלאסמאן

מיט 5 דאלאר א דעפאזיט קענט איהר ארדערען די שעהנסטע און סטיילישסטע דרעסעס צו בילינע פרייזען. אויב ניט צופרידען קריגט איהר אייער געלט צוריק. מיר מאכען אויך פון אייער ווארע, גוט און ביליג.

16 בעלוויו עוועניו

טעלעפאן טריניטי J 1638

צו קלאדינג קאנטראקטארס

טענדערס פאר פאליס יוניפארם קלאדינג

טענדערס פאר יוניפארמס, פארלאנגט ביים פאליס דעפארטמענט פון דער שטאדט טאראנטא, פאר'ן יאהר 1926, וועלען אנגענומען ווערען ביז 12 אזייגער מיטאג, דינסטאג אפריל 14, 1925, אינ'ם טיש פון קאנסטייבעל'ס אפיס, סוטי האל, וואו אלע איינצעלהייטען וועגען פעטערנס, מאטעריאל, א. א. וו., קענען באקומען ווערען.

די פאליצי־קאמישאנערס בינדען זיך ניט אנצונעהמען דעם נידעריגסטען אדער וועלכען טענדער.

S. J. DICKSON, Chief Constable
פרייטאג מערץ 13, 1925.

דר. ס. פערלמאן

דענטיסט
באטהערסט און דאנדעס
סטריטס
טעלעפאן טריניטי 0984
הויז טעל. הילקרעסט 8269
אפען איוונטען.

פסח איז נאהענט

געלט קיין פוילען
און רוסלאנד
ביי פאסט אין 2—3 וואכען
טעלעגראפיש אין 2—3 טעג.
מיר ברענגען ארויס פאסאזשירען
אויף די בעסטע ליינס.
פרעגט אונז אן וועגען [illegible] אימי־
גריישאן פראגע.
אינפארמאציע פריי.

GRANER & Co.
181 קווין וועסט

פייער אינשורענס, בילדינגס און פורניטשור, און בעסטע קאנאדער טאריף קאמפאניעס.

אויב איהר דארפט גע-זעצליכע פאפירען

אלע געזעצליכע פאפירען, סיטיזען פייפערס און אפידייוויטס א.ד.ג. ווערען געמאכט פון

ה. וויינבערג

דזשאסטיס אף פיעס
אין אפיס פון „אידישען זשורנאל"
253 קווין סטריט וועסט

קויפט און פערקויפט

Bought and Sold

פאר $12.500

צו פארקויפען צוויי סטארס מיט וואוינונגען אין קווין איסט לעבען בראדוויו, דער בעסטער ביזנעס בלאק אין איסט ענד, גוט פארענטעד מיט ליי־עס. גרויסער בארגיין צום גיכען קויפער, מיט א קליינעם איינצאהל. פרעגען 750 קווין איסט, טעלעפאן דזשעראר 7863.

סטאר צו פארקויפען, 6 רומס, אלע קאנוויניענס, גוט פאר א פאריער אדער רעדי טו וועיר מיט אדער אהן סטאק. אורזאך אויפ'ן פלאץ. טעלעפאן מיין W 1089.

5874-3-16)

סטאר מיט 7 רומס, סאליד בריק, צו פארקויפען, אלע קאנוויניענס, בעסטער לאקיישאן, קווין סטריט. פרעגען 405 קווין וועסט.

5876-3-15)

מואווינג פיקטשור טעאטער צו פארקויפען, 5 הונדערט סיטס, בעסטער פלאץ אין שטאדט וועט בייטען פאר סיטי פראפערטי אהער מארטגעדזש. אייגענטימער רעטייערט פון ביזנעס. פרעגען פון 7 ביז 10 דזשי. ספיט. 1288 קווין סטריט וועסט.

5872-3-22)

אייז באקס צו פארקויפען 7 ביי 6 ווערט $500 פאר $100 אין בעסט'ן [illegible]. פרעגען 228½ פארלאמענט.

5879-3-15)

צו פארקויפען א האטעל, ביליארד רום און באלינג עלים אין א קאנטרי, 18 מייל פון טאראנטא, קיינע אפאזישאן. פרעגען „זשורנאל" באקס 779.

5847-3115)

עלמוויל, אנטאריא, 85 מייל פון טאראנטא. צו פארקויפען ביליג בריק הויז, 7 גרויסע רומס, פארניס, יארד סטייבעל און שעדס, אין הארץ פון ווילעדזש, פאסיג פאר א פעדלער, פאר א סטאר. פאפולישאן 12 הונדערט, פאר נאך איינצעלהייטען, טעלעפאנירט: טריניטי W 9778.

***)

צו פארקויפען א ווארדראב, פרעגען 123 מענינג עוועניו.

5861-3-13)

צו פארקויפען צוזאמען אדער באזונדער שניידער מאשינען, באטאן האל מאשינען, א טעק מאשין און סוירדזשער. פרעגען 984 קווין וועסט.

5857-3-15)

צו פארקויפען א דזשענעראל דריי גודס און קלאדינג ביזנעס, שעלפס, קאונטערס, עלעקטריק פיקסטשורס, און טריידערס לייסענס און אנדערע זאכען פאר 500 דאלאר, ווערט 1500 דאלאר, וועט פארקויפען סטאק אויב מען וויל. פרעגט שנעל, דאס איז איין עסטאבלישט ביזנעס און מען קען מאכען א סך געלט. פרעגען ד. שניידער, 96 דאני סט. סטרעטפארד, אנטאריא.

5864-3-15)

דער ריכטיגער בארגיין

מר. פעלדמאן פון באיעס קלאדינג לאזט וויסען אלע זיינע קאסטימער, אז ווער עס וויל נאר זיין א קאסטימער פאר די שעהנסטע באיעס סוטלאך, זאל קומען צו פעלדמאנס, און זעהן דעם גרויסען סטאק סוטלאך, און די בילינע פרייזען וועט איהר געוויס בלייבען אונזער קאסטימער.

סוירדזשענע סוטלאך מיט צוויי פאר פענטס $7.50

און נאך א סך אנדערע בארגיינס. מיר מאכען אויך צו ארדער סוטלאך און ספרינג קאוטלאך פון אונזערע ווארעס, אדער פון אייערע ווארעס.

אונזער אדרעס:

545 קווין סטריט וועסט

טעלעפאן עדלייד 4792

צופרידענהייט גאראנטירט, אדער דאס געלט צוריק.

5856-4-11)

קעניג'ס ריינער פסח'דיגער עסיג

אונזער עסיג איז געלייטערט, ריין, שטארק און בע'טעמ'ט. אויך ריכטיג כשר.

לעדות רב גארדאנ'ס הכשר:

חומץ של מר. קעניג נעשה תחת השגחה מדויקת בדין מותר גם למהדרין להנות מטוכו בפסח.

בעה"ח, ט"ו אדר שני תרפ"ה, טאראנטא.

ווען אייער האלסיילער אדער דיעלער האט דאס ניט, טעלעפאנירט דירעקט צו די פעקטארי, לייקסיד 6903, 47 אסינגטאן עוועניו.

די איינציגע אידישע עסיג פעקטארי אין אנטאריא.

5817-4-6)

צו פארענטען

To Let

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס הארדוואוד פלארס און אלע קאנוויניענס. מעסיגע רענט. פרעגען 73½ בעלוויו עוועניו.

צו פארענטען א פלעט פון 2 אדער 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס, בליינדס פיקסטשורס, טעלעפאן צום נוצען. פרעגען 241 גרייס סטריט.

5871-3-16)

צו פארענטען 3 רומס, אלע קאנוויניענס, סעפערעט גע, ביליג רענט, גלייך אריינצומופען. פרעגען 11 יוקליד עוועניו.

5877-3-15)

א הויז צו פארענטען, 55 ווידמער סטריט, 7 רומס, אלע קאנוויניענס מיט עלעקטריק פיקסטשורס, גלייך אריינצומופען. טעל. עדלייד 2873.

5877-3-16)

צו פארענטען א פלעט פון 4 רומס אדער 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס, טעלעפאן, עלעקטריק, ביי עלטערע מענשען אין 232 מיקאל סטריט טעלעפאן טריניטי 3895.

5878-3-15)

איבערצוגעבען א פלעט, 3 רומס מיט פורניטשור, ביליג רענט, און פורניטשור ביליג. פרעגען 239 מענינג עוו.

5875-3-16)

צו פארענטען 80 באלדווין סטריט, 9 רומס, אלע קאנוויניענס, וועט דעקארייטען צום פאסען פון טענענט, עלעקטריק, פורנים. פרעגען 82 באלדווין סטריט.

5880)

צו פארענטען א דאבעל־סטאר און רומס גוט פאר יעדע ביזנעס — 396 קווין וועסט, קארנער שאו, 55 דאלאר רענט, נאכפרעגען וועבער 233 סימקא סטריט.

4931-3-15)

פייפער הענגינג און פיינטינג

איך מאך די בעסטע דזשאבס אין פיינטינג און פייפער הענגינג. גוט און ביליג. בעסטע צופרידענהייט. טעלעפאנירט גלייך. טריניטי F 8316

מ. קירשענבוים, 100 דענניסאן עוו.

3526-12-177)

פייפער הענגינג און פיינטינג

איך מאך באקאנט אז איך בין נאך אלץ דא אין 244 קלינטאן סטריט און איך מאך נאך אלץ די בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען.

מ. גארדאן, טריניטי J 2015

5827-4-8)

פיינטינג און פייפער הענגינג

ווארט ניט אויף די לעצטע טעג פאר פסח, ווען אייך וועט קאסטען דאפעלט. ריינעגט אייערע הייזער איצט, ווען די פרימיער פיינט און וואל־פייפער סטאר, מאכט אייער ארבייט ביליג און גוט. טעלעפאנירט דזשעראר 8529.

5681-3-19)

פייפער הענגינג פיינטינג

די אימפעריאל וואל פייפער און פיינט סטאר אנאנסירט ספעציעל ביליגע פרייזען פאר פייפערהענגינג און פיינטינג. דזשאבס געמאכט צופרידען ביליג, און גאראנטירט. מיר פארקויפען אויך וואל פייפער און פיינט.

686 קווין סטריט איסט
טעלעפאן דזשעראר 9257

4329-3-26)

פייפער הענגינג און פיינטינג

סייפט געלט ביי די אסינגטאן פייפער און פיינט סטאר. מיר פייפערן און פיינטען אייערע הייזער פאר העלפט פון דעם פרייז ווי אנדערע. אונזער ארבייט איז גאראנטירט. אויך פארקויפען מיר פייפער און פיינט. טעלעפאנירט לייקסייד 0947

166 אסינגטאן עוו.
ס. קאטץ, אייגענטימער.

5748-3-25)

פייפערהענגינג און פיינטינג

דער אלט בעקאנטער פייפערהענגער און פיינטער אנאנסירט ספעשעל ביליגע פרייזען. די דזשאבס ווערען געמאכט די בעסטע. צופרידענהייט גאראנטירט.

שאפירא 119½ בארדען סט.
טעלעפאן טריניטי W 9525

5775-3-15)

פיינט און וואל פייפער

אייערע אלטע באקאנטע, די אייגענטימער פון די טאראנטא פיינט און וואל פייפער סטאר, האבען ערעפענט אן אפ־טו־דייט סטאר פון וואל־פייפער און פיינט, אימפארטירטע און קאנאדער ווארעס צו ביליגע פרייזען. קומט זעהט אונזער סטאק. איבערציינט זיך אין אונזערע פרייזען, איידער איהר באשליסט צו קויפען. ווען איהר קענט ניט קומען, טעלעפאנירט און מיר וועלען אייך שיקען סאמפעל ביכער פון וואל־פייפער און פיינט.

Agents for the famous Berry Brothers Products
Toronto Paint & Wall Paper Co.
440 Young St. Opposite Carlton
Phone Adelaide 3554

געלט צו אנטלייען

אויב איהר דארפט געלט אויף ערשטע, צווייטע אדער דריטע מארטגעדזשעס סעקיורעטי. טעלעפאנירט אדער זעהט מיד

מ. קאפלען
81 ליפינקאט סטריט.
טריניטי J 6952

בארגיינס

צוקער, 10 פונט — —	69 סענט.
בעסטער האניג	10 סענט א פונט
פריים קאקא —	10 סענט א באקס
פאסטאם — — —	23 א באקס
בראנזוויק סערדינס	5 פאר 25 ס.
קראס פיש סערדינס,	3 פאר 25 ס.
הודשא סעמען	2 פאר 33 סענט.
הודשא גרויסע	2 פאר 55 סענט.
טייגער גרויסע	2 פאר 41 סענט.
מעטשעס דאמיניאן	3 פאר 26 ס.
זייף פאלמאליוו,	4 פאר 29 סענט.
זייף גאלד קאמפארט	10 פאר 53 ס.

צווייגענבוים, 10 קענזינגטאן עוו. טעלעפאן טריניטי 3954.

5 בראנזוויק עוו. טעלעפאן טריניטי 0389

5629-3-11)

טאג איין־טאג אויס

אלעמאל די זעלבע לייכטקייט, ווייסקייט, זיסקייט און אפעטיטנער טעם — יעדער לאבען טראגט זיין אייגענע גאראנטיע פאר קוואליטעט — ווייל קענעדע ברעד איז קוואליטעט ברויט.

באטער־נאט ברויט

„פעט ווי פוטער — זיס ווי ניס"

פון אייער גראסער — דעם קענעדע ברעד סיילסמאן אדער טעלעפאנירט הילקרעסט 0760.

Canada Bread Co. Ltd

אן איבערראשונג צו טאראנטאער אידען לכבוד פסח

דער באוואוסטער דייוויס, האט צוגעגרייט א ספעציעלען סטאק פון באיעס סוטס בלויז נייע סטיילס מיט לאנגע און קורצע פענטס, מיט און אהן וועסטלאך און מיט ברידזשעס. פארשיעדענע סטיילס וואס איהר קענט אין ערגעץ ניט קריגען. ספרינג קאוטלעך אלעס פון די בעסטע ווארעס, אלערליי קאלירען. גוט, שעהן, און ביליג, פארליערט ניט דאס געלעגנהייט. קומט און איבערציינט אייך. איך מאך צו ארדער פון מיין ווארע, אדער פון אייערע. גוטע און ראיעלע באהאנדלונג, ווארט ניט אויף שפעטער, קומט גלייך. אלעס וועט איהר קריגען ביי אייער מר

דייוויס
165½ קווין וועסט.
טעלעפאן עדלייד 1114.

5881-4-13)

וקול התור נשמע

אלע וויסען, אז אייער פריינד גרין נעמט ווידער אן פייער אינשורענס פאר די בעסטע קאנאדער טאריף קאמפאניעס. אויך אויטאמאביל, פלייט גלאס און עקסידענט אינשורענס ווערט פינקטליך אטענדעט ווי אלע מאל.

J. H. GREEN, 293 Spadina Ave.
Phone Trinity 3774

אינשורעס פאר פייער, בארגלערי פלייט גלאסס עקסידענט און סיקנעס אטאמאביל, לייף

קענט איהר באקומען דורך

הזן קאפלאן און זוהן

ספעשעל רעפרעזענטיטיוס פאר די קראון לייף אינשורענס קאמפאני

11 קאלבארן סט.
טעלעפאן מיין 2907
וואוינונג 458 בראנזוויק עוו.
טעלעפאן הילקרעסט 8332

פרייזען פאר קלאסיפייד אדווערטייזמענטס

„פארלאנגט" און „צו פארענטען" אדווערטייזמענטס.

25 סענט קעש א 1 ביז 25 ווערטער. פאר 35 סענט, אויב דורך א „טשארדזש אקאונט".

יעדעס ווארט איבער 25, ווערט גערעכענט צו סענט א ווארט.

ציפערען ווערען גערעכענט, יעדער ציפער באזונדער אלס א ווארט.

פאר טעגליך איבער די ארויס־מייזמענטס ווערט גערעכענט 25 סענט עקסטרא פאר יעדען טאג.

פאר „באקס־סערוויס" 10 סענט עקסטרא

צו פארקויפען, ריעל עסטייט, ביזנעס שאנסען און אלע אנדערע אדווערטייזמענטס אין די קלאסיפייד קאלומס — 2 סענט א ווארט.

קלאסיפייד דיספליי

8 סענט אן עגייט שורה

טויט נאטיצען אדער לויות — פרייזען 5 דאלאר, אנערקענונגען 3 דאלאר

אדווערטייזמענטס וועלכע ווערען גענומען דורכ'ן טעלעפאן, נאר פון די יעניגע וועלכע האבען מיט אונז א „טשארדזש אקאונט".

דער „זשורנאל" וועט ניט זיין פאראנטווארטליך מעהר ווי פאר איין ניט ריכטיגע אינסערשאן, אויב מען האט ניט געלאזט וויסען דעם טעות אין דעם זעלבען טאג, אין ער דעם אדווערטייזער'ס פארלוסט.

פארלאנגט

אן אנשטענדיגע פרוי פארלאנגט צו טאן הויז ארבייט, קאן גוט קאכען. פרעגען 47 סענט פעטריק סטריט.

5870-3-13)

פארלאנגט א מיידעל צו לייכטע הויז ארבייט. פרעגען 3 גרענדוש עוועניו.

5866-3-13)

פארלאנגט א שמש, מוז זיין א גוטער בעל קורא. נאכפרעגען מר. רענצלער 99 אגוסטא עוועניו.

5869-3-15)

די גועלף קאנגרעגיישאן פארלאנגט א שוחט צו קוילענען טשיקענס און אויך לערנען מיט קינדער. גוטע וויידזשעס און וואוינונג. שרייבט צום פרעזידענט: L. BROWN, GUELPH, Ont.

4930-3-19)

א פינישערין פון קלאוקס און מענס קלאדינג פארלאנגט אהיים נעהמען ארבייט, גוטע ארבייט גאראנטירט. טעלעפאן טריניטי W 1465.

5873-3-16)

פארלאנגט א שוחט צו קוילענען טשיקענס, אויך צו לערנען מיט קינדער, מוז קענען העברייאיש און רעדען ענגליש, גוטע וויידזשעס און היים. שרייבט צו: —

M. Enishefsky, Box 88, Guelph, Ont.

5859-3-13)

גרויסע געלעגענהייט

גרויסע געלעגענהייט פאר מאנופעקטשורינג, פאר'ן ספרינג סיזאן. צו פארענטען א סטאר, צוויי פענסטער, פיקסטשורס, באלייכטונג, באהייצונג, אין מיין סטריט, איננערסאל אנטאריא, דרייסיג דאלאר מאנאטליכע רענט. פרעגען פאר מר. סעם עקסלער.

4870-3-16)

קאנטראקטארס

מיר מאכען פארשיעדענע קארפענטער און אלטערייישאנס ארבייט, סטאר פראנטס, ווערענדעס, גאראדזשעס, הארדוואוד פלארינג, שעלווינג א. ז. וו. צו ביליגסטע פרייזען. צופרידענהייט גאראנטירט.

קיין דזשאב צו קליין אדער גרויס.

קאצמאן און מארען, קארפענטערס און בילדערס, 61 מיידוואר סטריט. טעלעפאן טריניטי W 6369. אדער טריניטי W 5212.

4813-4-2)

בלויז חזן וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פראקטיש

א"ס מוהל

און מסדר קידושין.

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט, ווייל עס איז אין זייער אייגענעם בענעפיט.

קאנטרי לייט קענען מיר אייך רופען אויף זייערע שמחות.

וואוינונג 62 בראנזוויק עוועניו
טעלעפאן טריניטי 1076

אין ניקאלאס צייטען

אינטערעסאנטער ראמאן פון די לעצטע טעג פון דער רוסישער רעגירונג

פון דר. ר. מ.

(פארזעצונג)

— קאפיטאן! האט דאמינאוו מיט זעהר אן ערנסטע מינע געזאגט, איך בעט אייך איהר זאלט ריידען אביסעל רוהיגער דען דאס קינד שרעקט זיך פאר אייך.

— מיט קליינע קינדער דארפט איהר געשעפטען האבען אבער ניט איך, האט דראכאוו מיט דעם זעלבען טאן געענטפערט, דא האנדעלט זיך אום אזא זאך וואס זאגאר אלטע פראפעסארען ווי איהר זייט שפיעלען קיין ראליע, איהר פארשטעהט?

— איך פארשטעה, נור ווען מען רעדט צו מיר מענשליך, האט דער אלטער געענטפערט.

— אזעלכע סוביעקטען וואס האבען קינדער פאליטישע פארברעכער דארף מען בעהאנדלען ווי א בוים וואס גיט ארויס גיפטיגע פרוכט. איהר ווייסט וואס מען טוט מיט אזא בוים? מען האקט איהם אב.

—איז אייער פאטער מיט זיין נאטירליבען טויט געשטארבען? האט דאמינאוו קאלט געפרעגט.

— אנטקעגען וואס פרעגט איהר דאס?

— איך וויל מיך איבערציינגען אין דער וואהרהייט פון אייערע ווערטער קאפיטאן, איך וויל וויסען צו מע׳ האט דעם בוים וואס האט אייך אויף דער וועלט געבראכט אבגעהאקט אדער ניט.

— דראכאווס געזיכט האט זיך ווי אנגעצונדען און האט צארניג א געשריי געטאן: איהר מיינט אז איהר זייט נאך יעצט אויך א פראפעסאר און איהר רעדט מיט אייערען א שילער. דארום געפין איך פאר נויטיג אייך אויפמערקזאם צו מאכען אז איהר שטעהט פאר אייער ריכטער.

— מיין ריכטער? האט דאמינאוו ספאטיש געזאגט, דאס האט איהר זיך פיליכט אזוי איינגעבילדעט און דארום געפין איך פאר נויטיג אייך צו מעלדען דאס איך באטראכט אייך בלויז אלס הענקער, אבער ניט אלס ריכטער.

— רעספעקט פאר א זשאנדארמסקען קאפיטאן! האט דראכאוו געשריען טופענדיג מיט די פיס.

— רעספעקט פאר אן אלטען פראפעסאר! האט אויך דאמינאוו שטאלץ א געשריי געטאן, ווילט איהר מיט מיר פארנינפטיג רעדען קענט איהר ריידען, אויב ניט וועל איך אייך בעטען איהר זאלט מיין הויז פארלאזען, דען איך שרעק מיר גארניט פאר אייער טיטעל, ווייל דער רוסישער זאקאן האט שוין לאנג געשריבען אז עלטערען ווערען ניט באשטראפט פאר די זינד פון זייערע קינדער.

דאס קינד האט זיך פון דער קריעג וואס איז ענטשטאנען צווישען זיי ביידען, אזוי דערשראקען דאס עס האט זיך צוגעפרעסט צו דעם אלטענס ברוסט און האט פארבארגענדיג דאס געזיכטעל אין דעם זיידענס ראק, יאמערליך געשריען.

— איהר זייט א מענש אהן געוויסען און אהן א הארץ, האט דאמינאוו מיט א פינסטערער מינע געזאגט צו דראכאוון, איהר האט מיר דערצארנט און מיין אייניקעל וואס איז מיין לעצטע טרייסט צום טוידט דערשראקען. דאס טוט קיין ארענטליכער מענש ניט. קום יא־שינקא! קום מיין נשמה איך וועל דיך צו דיין ניאניא אוועק פיהרען

ער האט דאס קינד אויף די הענט גענומען, האט איהם צערטליך געקושט און האט איהם אין צווייטען צימער אריינגעטראגען, נאכהער איז ער צוריק אריינגעקומען און זיך זעצענדיג געגען דעם ווילד אויפגעברויזטען קאפיטאן האט ער געזאגט: נו רעדט וואס פארלאנגט איהר פון מיר.

— איך האב פון א ריכטיגער קוועלע ערפאהרען, אז אייער זוהן וואסיל דאמינאוו, דער אנטלאפענער קאטארזשניק בעהאלט זיך ביי אייך אין הויז.

— האט אייך דען דער פריסטאוו געזאגט אז ער האט איהם דא געפונען?

דער פריסטאוו האט מיר געזאגט אז איהר האט איהם אזוי בעהאלטען דאס עס איז אונמעגליך געווען איהם צו געפינען.

— פון וואנען ווייס ער דאס?

— ווייל ער האט אייך געטראפען אונטער פארשלאסענע טיהרען און אויף זיין קלאפען האט איהר ניט געוואלט ענטפערען.

— די אורזאכע פון דעם ניט ענטפערען האב איך שוין דעם פריסטאוו ערקלעהרט.

— יא, איך ווייס אז איהר האט איהם מיט א פאלשער ערקלעהרונג אפגעפארטיגט, דארום בין איך צו אייך געקומען א ריכטיגע ערקלעהרונג צו הערען.

— און ווי אזוי-וועט איהר וויסען אז איך וועל אייך מיט א פאלשער ערקלעהרונג ניט אפפארטיגען?

— מיך וועט איהר ניט נארען, איך בין פון די מענשען וואס לאזען זיך ניט בלענדען די אויגען.

— אלזא געפינט איהר מיין אנטווארט וואס איך האב דעם פריסטאוו געגעבען פאר א פאלשער ערקלעהרונג?

— יא.

— נו און קיין אנדער ענטפער האב איך פאר אייך ניט.

—איהר מוזט מיר אבער אלע מיינע פראגען ענטפערען.

— דאס וועל איך גערן טאן.

— ווער איז געווען די פרוי מיט וועלכער איהר זייט דא געזעסען אלס דער פריסטאוו האט ביי אייך אן אונטערזוכונג געמאכט?

— דאס איז געווען אנא בורין.

— די פרוי פון דעם ניהיליסט רודאלף בורין?

— יא, די אונגליקליכע פרוי וועלכע איהר פארפאלגט אזוי כאראקטערלאז.

די באקס אין וועלכער מאנישעוויטץ מצה קומט געפאקט איז געמאכט פון דיקען, שטארקען קארטאן צו באשיצען די מצה פון שטויב, פייכקייט און לופט.

געלד
נאך גאנץ אייראפא
געשיקט צו פאלגענדע פרייזען און אויסגעצאהלט אזוי שנעל ווי א לעטער געהט

10 דאלאר	35 סענט.
20 דאלאר	45 סענט.
30 דאלאר	55 סענט.
50 דאלאר	75 סענט.
100 דאלאר	$1.50

גארפינקעל'ס
אפיס
153 קווין סט. וועסט
טאראנטא אנט.

דער מאדערנער אויווען, איצט פיעל בעסער
שפארט קויהלען, צייט, און מיה

די פאבריקאנטען פונ'ם נייעם ,,העפפי טאוט רענדזש'' האבען געציעלט צו פארשפארען מיה דער הויז פרוי, ווען זיי האבען דעם נייעם ,,העפפי טאוט רענדזש'' געמאכט, וועלכער איז געלונגען איז אלע הינזיכטען.

פארשפארט איבעריגע מיה, קויהלען, געלט און איז לייכט צום רייניגען.

איבער 300,000 פרויען אין קאנאדע, באנוצען זיך מיט דיזען מאדערנעם נייעם ,,העפפי טאוט רענדש''.

HAPPY THOUGHT RANGE

אלע אידישע פאמיליעס פון בעסערען קלאס האבען איצט אין זייערע הייזער דעם נייעם ,,העפפי טאוט רענדזש'', ווייל ער איז עקאנאמיש, און האט אלע מאדערנע אימפרואוומענטס.

דער ,,העפפי טאוט רענדזש'' ווערט געמאכט ביי די באוואוסטע פאבריקאנטען פון

Happy Thought Heaters and Happy Thought All Cast Furnaces

MADE AT BRANTFORD CANADA BY
HAPPY THOUGHT
FOUNDRY COMPANY LIMITED
RANGES-FURNACES

צו באקומען ביי אונזערע דיעלער
ראטשטיין פוירניטשור קאמפאני
567-569 קווין סטריט וועסט
יאלעס פוירניטשור קאמפאני
379-81 קווין סטריט וועסט

נייעס פון האמילטאן

ווערטער רעדאקטאר! נייעס פון שטעדטעל וועל איך אנפאנגען מיט א ידידי בריוועל, דערצעהלען עפעס, און בערנאך פרעגען א פאר פראגעס.

ווי איהר ווייסט איז אונזער קליינע האמילטאן געבענשט מיט כל'ערליי שולען, ווען מען וויל זיי קלאסיפיצירען, דארף מען זיי אנרופען: "נקודים וברודים שוהלען", און אין יעדער שוהל קומט געוועהנליך פאר רייבונגען צווישען די מעמבערס און זייערע בעאמטע, און ווען מען וואלט וועלען אלעס אויסשרייבען, וואלט מען באטש איין מאל אין וואך דארפען אנפילען א גאנצע צייטונג, נור אזוי ווי איהר ווילט פון אלעס ניט וויסען, וועל איך אייך דאס מאל געבען נאר א קליינעם אינצידענט.

קומט צו מיר צו געהן א איד, וואס טראגט זעהר א בכבוד'יגען אידישען נאמען און באקלאגט זיך: ער איז א איד וואס האט ליעב באלאנגען צו א שוהל, און גלייכט צו דער זעלבער צייט זיין אן אקטיוועער מעמבער. איז ער געווען א מעמבער אין א שוהל, און אזוי ווי עס האט זיי גראד אויסגעפעהלט א סעקרעטער, האט ער זיי געזאגט אז ער וועט אננעהמען דעם סעקרעטאר דזשאב.

פון די 75 טאלער א יאהר וואס די שוהל צאהלט צו א סעקרעטער, האט ער אראפגענומען 25 טאלער און עס געגעבען א דאנעישאן פאר דער שוהל, און ער איז נאך איינשטימיג געווען אויך צו צאהלען די 12 דאלאר א יאהר דיוס, איז איהם איבערגעבליבען פאר זיין סעקרעטעריי אין גאנצען 38 דאלאר א יאהר, איז דאך גאנץ פיין פון זיין זייט.

ווען די ערשטע 3 מאנאט זענען אוועק און ער האט געבעטען דעם פרעזידענט באצאהלט פאר זיין קווארטעל, זאגט דער פרעזידענט, אז שכירות וועט ער מוזען ווארטען ביז ראש השנה, און ווען ער האט ניט געוואלט ווארטען, און אריינגעגעבען זיין רעזיגנאציע, האט דער פרעזידענט צוגעכאפט פון איהם די ביכער, און האט איהם אזוי מיאוס באליידיגט, מיט אזעלכע שמוציגע ווערטער וואס מען קאן עס גאר ניט אין קיין צייטונג שרייבען.

פרעגט עס זיך, צו מעג א פרעזידענט פון א שוהל זיך באנוצען מיט אזא שמוציגע שפראך, צו א מעמבער פון זיין קאנגרעגיישאן. דער סך הכל איז, אז די מעהרסטע מעמבערס האלטען מיט דעם סעקרעטער, נאר דער פרעזידענט פיהרט זיי אלעמען פאר דער נאז, און ער פיהרט אויס וואס ער וויל, איצט פרעגט דער סעקרעטער: וואו איז יושר? און איך וואלט נאך וועלען דערפרעגען, צו דארף א שול אנהאלטען אזא פרעזידענט, וואס זאל באליידיגען גוטע טהעטיגע מעמבערס פון שוהל, און זיך אפילו ניט רעכענען מיט די מיינונגען פון די מעמבערס פון דער קאנגרעגיישאן?

און אז איך האלט שוין אין פרעגען, וויל איך נאך עפעס פרעגען: —

דא איז פאראן א לידיס מזרחי, איז דאך די פליכט פון אט דער מזרחי סאסייטי, ווען זיי האבען געלט אין דער טרעזשורע, אפשיקען דאס געלט גלייך צו די העדקווארטערס פון דער מזרחי ארגאניזאציע, היינט ווי איז אז שוין עטליכע יאהר, ווי זיי האלטען געלט אין דער טרעדשורע, און ווען מען שיקט יא געלט, שיקט מען עס דירעקט אין ארץ ישראל צו איינצעלנע פערזאנען, וואס טראגט מעהר א צדקה כאראקטער.

פרעגט זיך:

צו טאר א מזרחי ארגאניזאציע, פארווענדען איהרע פאנדען אויף אזא אופן? און צו טארען זיי אין אלגעמיין האלטען געלט פאר א לאנגע צייט אין באנק, ווען ארץ ישראל נויטיגט זיך איצט אין יעדער פרוטה וואס עס איז נאר פאראן? איז דאס יושר? און עס ווילט זיך איצט פרעגען נאך עפעס, צו די מעמבערס פון נאציאנאלען ארבייטער פערבאנד:

פאר וואס האבען זיי א טשערמאן, וואס טוט אפ א סך זאכען אויף זיינע אייגענע אחריות און עס נעהט איהם יעדעס מאל דורך גלאט? און פארוואס ריידען זיי אלע אונטער די אויגען, אז דער טשערמאן האט דאס ניט נעדארפט טאן, די הייגטינגאן ווען עס קומט צום מיטינג, האבען זיי מורא א ווארט אויסצורעדען?

אט האט ער לעצטענס אפגעטאן א שטיקעל ארבייט, וואס האט פשוט געשטאכען די אויגען, און עס איז איהם ווידער אראפגעגאנגען גלאטיג. דהיינו: ביי אונז אין שטעדטעל איז דא א אידישער פרינטער, און כמעט אלע אידען, און אידישע ארגאניזאציעס גיבען איהם די פרינטינג ארבייט. און ווען אט דער־דאזיגער פרינטער, איז נאך א פועל־ציון, קומט איהם דאך אודאי די פארשיעדענע פרינטינג פון פארבאנד, היינט מיט וואס פאר א רעכט, האט אט דער דאזיגער טשערמאן גענומען אויף זיינע אייגענע אחריות און האט די פאוסטערס און טיקעטס פון דעם חסידים באל אוועקגעגעבען פרינטען אין א צווייטער שטאדט, ווען עס איז געווען די מאראלע פליכט פון פארבאנד, אז עס זאל דאס געגעבען ווערען צו א חבר א פועלי ציון?

איז דאך די פראגע, פארוואס זענען די מעמבערס פון פארבאנד געווען אזוי קאלטבלוטיג ווען דאס איז פארהאנדעלט געווארען ביים מיטינג? פארוואס דולדען די מעמבערס אזעלכע האנדלונגען? איז דאס יושר? מעמבערס פון נאציאנאלען ארבייטער פארבאנד!

און ווען מיר ריידען שוין פון יושר לאמיר דערצעהלען נאך עפעס.

מיט א פאר וואכען צוריק האב איך געשריבען וועגען אונזערע מאדערנע קורח'ס, וואס אונזער האנטער סטריט שוהל פארמאגט, און מיט וועלכע זיי קאנען זיך איבערנעהמען. איצט וועל איך דערמאהנען זייערען א מאדערנעם מעמבער וואס מען קאן איהם אויך אריינרעכענען, אין דער קאטעגאריע פון אונזערע "מאדערנע מכניסי אורחים", און זאל די קאנגרעגיישאן וויסען און שטאלצירען מיט איהם.

אין דער היים אין יוראפ געדענקען אלע ווי ליעב עס פלעגט דאס זיין דער אורח אויף שבת, מען האט זיך ממש ארומגעריסען איבער אן אורח, און אפילו דער ארימסטער בעל מלאכה האט זיך געפיהלט גליקליך, ווען ער האט געקאנט האבען אן אורח אויף שבת, און ווער רעדט נאך, ווען דער אורח איז געווען א רב האט מען דאך ניט געוואוסט וואס צו טאן מיט איהם.

דא — ביי אונז אין האמילטאן האט די קאנגרעגיישאן בית יעקב אראפגעבראכט א רב פון יצחק אלחנן ישיבה ער זאל ריידען פאר זיי. האט איהם א מעמבער פון שוהל זעהר א רייכער בעל חבית גענומען צו זיך אהיים, פאר די 3 טעג וואס ער איז דא געווען. איז דאך עס גאנץ פיין פון איהם, א היימישער בעל הבית, א מכנים אורח. — לאזט זיך אויס, אז ער איז גאר איינער פון אונזערע מאדערנע מכניסי אורחים, ער האט איהם טאקע גענומען אהיים פאר די 3 טעג, אבער ער האט איינגעמאהנט פון דער שוהל 15 דאלאר פאר די 3 טעג וואס ער איז געווען ביי איהם — אלא קינג עדווארד האטעל — זעהר א שעהנער יושרדיגער מכנים אורח. די קאנגרעגיישאן בית יעקב קאן שטאלצירען מיט אזעלכע מעמבערס.

איך פון מיין זייט וואלט נאך אט דעם מכנים אורח געגעבען אן עצה: אזוי ווי ער איז א רייכער מאן, אויף אלע אידען געזאגט געווארען — א "רעטייערד ביזנעס מאן", פארמאגט א רעכט ביסעל ריעל עסטייט — אפשר וואלט ער גאר ארויסגענומען לאדזשינג לייסענס, פאר זיינע מכנים אורח ביזנעס? כלעבען, 5 דאלאר א טאג פאר יעדען אורח וואס פאהרט דא דורך, קען איהם אויפבויען א רעכט ביסעל ריעל עסטייט.

אגב אורחא, פארמאגט אט די האנטער סטריט שוהל נאך א מעמבער, מיט דעם נאמען: יעקב גאלדבלאט, און ער איז אויך א מכנים אורח, אבער — א היימישער — און ווען ער זאל וועלען צוזאמענרעכענען די 5 דאלארדיגע, פאר יעדען אורח וואס ער האט מכניס געווען, וואלט די גאנצע שוהל שוין געדארפט באלאנגען צו איהם, אבער — ער יעקב גאלדבלאט וועט חס וחלילה ניט שטערען, אונזער אויבען דערמאהנטען מעמבער, אויב ער וויל אריין אין די מכנים אורח ביזנעס. אדרבה, ער גלייכט זעהר זעהן וואס פאר א מעמבערס זיי פארמאגען, און זאלען זיי שטאלצירען מיט זיי.

אידען חסידים פון האמילטאן, אויב איהר האט געהאט די זכיה אמאל צו צוזעהן דעם רבינס טיש, און אירען מתנגדים, אויב איהר האט די זכיה ניט געהאט, קומט מיטוואך אוונט דעם 18־טען מארטש אין ארקייד האל, צום חסידים באל וואס דער היגער נאציאנאל ארבייטער פארבאנד אראנזשירט, אום צו שאפען געלט פאר דעם קולטור פאנד. דער רבינס טיש וועט נעפראוועט ווערען, מיט אלע פיטשעווקעלאך, פון אמאליגע געוועזענע חסידים, און די וואס ווילען האבען אן אמת'ן חיות הנפש, פארברענגען אן אוונט אויף א העכט אידישען אופן, זאלען למען השם ניט פארגעסען צו קומען צום חסידים באל.

י. מ. ק.

דר. מאזעס
דענטיסט
ספעציאליסט אין פלייטס, ברידזשעס פייערע טריטמענטס.
רום 510 ליסטער בילדינג
נעהמט דעם עלעוויטאר
פאר ספעציעלע אפאינטמענטס
טעלעפאנירט רידזשענט 8029

האמילטאן. יוסף קריטצער
סופערוויזער פון באדי דענטאל קאלעדזש, האט איצט געעפענט א סקוהל, וואו יונגע לייט און פרוילינס וועלען זיך קענען אויסלערנען די פראפעסיע.
פאר אינפארמאציע טעלעפאנירט: רידזשענט 7945.
5½ קינג סטריט איסט.

רעגירונגס דאקטאר איז אויך א פארטיידיגער פון געבורט־קאנטראל

די אידעע פון געבורט־קאנטראל געווינט אלץ מעהר און מעהר אנהענגער — טויזענטער לעבענס ווערען אומגעבראכט צוליעב דעם וואס מען שעהמט זיך מיט געבורט־קאנטראל.

פון משולם

דער געדאנק פון געבורט־קאנטראל וועלכער איז פארשריען געווארען און ווערט נאך איצט פארשריען אלס א טריפה'נער געדאנק, וואס אנשטענדיגע מענשען טארען גאר אפילו ניט רעדען וועגען דעם, געווינט אלץ מעהר און מעהר אנהענגער אויף גאר דער וועלט און מען קאן מיט זיכערקייט ערווארטען אז עס וועט ניט דויערען לאנג און געבורט־קאנטראל וועט לעגאליזירט ווערען.

וואס דארף מען מעהר — אפילו דער דאקטאר פון ענגלישען קעניג, פרעזידענט פון דער מעדיצינישער געזעלשאפט אין לאנדאן און א מענש וואס טראגט דעם טיטול לארד — אפילו אזא העכסט־אנשטענדיגער מענש איז איצט עפענטליך ארויסגעטראטען צו גונסטען געבורט־קאנטראל. זיין ארויסטריט האט טאקע אנגעמאכט א גרויסע סענזאציע אין ענגלאנד.

לארד בערטראנד דאוסאן איז עס דעם קעניג'ס דאקטאר, וועגען וועמען דא רעדט זיך. אין א רעדע וואס ער האט לעצטענס געהאלטען האט ער ערקלעהרט, אז דער וואוקס פון דער באפעלקערונג, דער וואונש פון די עלטערען צו געבען זייערע קינדער די בעסט־מעגליכע ערציהונג און דער דראנג פון די פרויען צו שפיעלען א גרעסערע ראליע אין עפענטליכען לעבען, האבען געמאכט געבורט־קאנטראל פאר נויטווענדיג און ווינשענסווערט. ער האט שטארק פארדאמט די שטעלונג פון דער קירכע צו דער פראגע.

דער אמת וועגען געבורט־קאנטראל איז, אז מען קאן ניט פארשפארען דעם ים מיט א פלעקעל. געבורט־קאנטראל ווערט סיי־ווי פראקטיצירט, צו דער געזעץ ערלויבט עס יא אדער ער ערלויבט עס ניט. די צרה באשטעהט אבער אין דעם וואס בלויז די רייכע — גראדע די וואס נויטיגען זיך ניט שטארק אין דעם — באקומען אלע נויטיגע אינפארמאציעס וועגען פארהיטען און אויסמיידען דאס געבורט פון קינדער, און די ארימע קלאסען מוזען בלאנזשען אין דער פינסטער, מאכענדיג טעות'ן וואס זענען אמת פאטאל אין די קאנזעקווענצען, סיי פאר די עלטערען און סיי פאר די קינדער.

טויזענטער מענשליכע לעבענס ווערען אומגעבראכט און פארקריפעלט יעדען יאהר אין די לענדער וואו עס הערשט די פוריטאנישע מאראל, וואס דערלאזט ניט א ראציאנאלע באטראכטונג פון דער געבורט־קאנטראל פראבלעם. עס איז דאך געווארען א טאג־טעגליכע ערשיינונג צו לייענען אין די צייטונגען וועגען מיידלאך וואס שטארבען אלס רעזולטאט פון קרימינעלע אפעראציעס און וועגען דאקטוירים וואס ווערען ארעסטירט פאר מאכען אזעלכע אפעראציעס. ווען מען וואלט געזעצליך ערלויבען צו געבען אינפארמאציעס וועגען געבורט־קאנטראל וואלט דאס אלעס אפגעשאפט געווארען. און וויפיעל מענשען ווערען פארקריפעלט אלס רעזולטאט פון זייער באנוצען זיך מיט שלעכטע פארהיטונגס מעטאדען.

געבורט־קאנטראל איז געווארען א נויטווענדיגקייט. די פרויען ווילען מעהר ניט זיין סתם מאשינען אויף צו האבען קינדער; די עלטערען באגרייפען טיעפער זייער אחריות פארן דערציהען זייערע קינדער; די באציהונגען צווישען די געשלעכטער זענען געווארען פרייער — אלעס טרייבט אין דער ריכטונג פון געבורט־קאנטראל און דער געדאנק געווינט דעריבער אלץ מעהר און מעהר אנהענגער.

צום שלום איז אינטערעסאנט צו באמערקען, אז אויך דער טאראנטאר אויפזעהער אויף פאלקס־געזונדהייט, דר. הייסטינגס, איז לעצטענס עפענטליך ארויסגעטראטען פאר געבורט־קאנטראל. הכלל מען קאן ניט געהן געגען די געזעצען פון לעבען.

24 שעה אין טאראנטא

ער איז נאך אלץ אויף דער פרייהייט

דזשאזעף קרוזא, וועלכער איז לעצטען דינסטאג אנטלאפען פון דזשייל פארם, איז נאך אלץ אויף דער פרייהייט. די פאליציי זוכט איהם ארום און קאן איהם ניט כאפען.

קלוירק באשטראפט פאר פארקויפען משקה

אלבערט וואלש, א קלוירק אין א דראג סטאר, איז באשטראפט געווארען מיט פינף הונדערט דאלאר און א חודש תפיסה פאר פארקויפען אלקאהאל.

טויט איז געקומען פון נאטירליכע אורזאכען

קאראנער גרעהעם האט באשלאסען, אז אלעקסאנדער פאלס פון 133 מעקאל סטריט איז געשטארבען פון נאטירליכע אורזאכען און זיין טויט איז ניט געווען א רעזולטאט דערפון וואס צוויי בחורים האבען איהם אומגעווארפען אויף'ן גאס.

ראדושערס קייפט אפ קוילען קאמפאניע אין מאנטרעאל

אין מאנטרעאל איז נעכטען באקאנט געמאכט געווארען, אז די טאראנטער קוילען־פירמע אלפרעד ראדושערס האט אפגעקויפט די מאנטרעאלער פירמע ,,אנדערסאנבורג קאול ענד טאאינג קאמפאניע''.

מאהנט פופציג טויזענט דאלאר פארגיטיגונג

מאריס ברום מעקאסלענד האט פארפיהרט א פראצעס געגען דער טאראנטא טראנספארטיישאן קאמישאן, מאהנענדיג פופציג טויזענט דאלאר פארגיטיגונג, צוליעב נאכלעסיגקייט פון די קאראנגעשטעלטע.

גיט אכטונג אויף הונדערט דאלארדיגע בילס

אין שטאדט צירקולירען איצט געפעלשטע הונדערט דאלארדיגע בילס פון אימפיריעל באנק. אויב איהר זייט א מענש וואס האט צו טאן מיט הונדערטער — גיט אכטונג מען זאל אייך ניט אפנארען.

בויען א גרויסע געביידע

ש. ס. יאלעס און ראטענבערג האבען אפגעקויפט דעם צפון־מזרחדיגען קארנער פון בעי און אלבערט סטריט, צו אויפבויען דארט אן אכט פלאריגע געביידע.

מאן איבערגעפאהרען אויף טויט פון א טעקסי

דזשיי. רייען, וועמענ'ס אדרעס עס איז אומבאוואוסט, איז מיטוואך ביי נאכט איבערגעפאהרען געווארען פון א טעקסי אויף יאנג סטריט און נעכטען איז ער געשטארבען אין דזשענעראל האספיטאל.

מערדער ווערט באפרייט

(פארזעצונג פון פייד 2)

גראבען דארט מיט א ביטער געוויין. ערשט א שעה שפעטער האט מען איהם א האלב טויטען געבראכט צוריק אהיים. איבערהויפט זומער צייט.

אין די שפעטער זענען יעצט דא פרעס־מאשינען וועלכע פארקירצען ניט דאס לעבען פונ'ם פרעסער און גיבען ארויס א וואונדערבארע שטיק ארבייט, בעסער אידער ווען עס איז פריהער.

וואס עס איז שייך עפענטליכע פלעצער האט עס נאך מעהר וואונדערבארע ארבייט געטאן.

די רעסטאראן קיך האט דורכגעמאכט א רעוואלוציע אין ריינקייט א דאנק דעם וואס דער גאז אויוון האט פארנומען דאס פלאץ פונ'ם אלטען שמוץ־מאכענדען קויהלען אויוון.

אין פיעלע נייע היימען ווערט איינגעפיהרט גאז באהייצונג אויך אין אנדערע צימערען פון הויז, ספעציעל פאר די קיהלע אווענטען פון פריהלינג און הערבסט, ווען דער פורנים און דער אויווען זענען צופיעל. קען מען זיך מאכען א באגריף ווי גוט עס איז א ווארימער "ראדיאנט".

אזא פייער איז אזוי קאנטראלירט אז די היץ געהט ניט ארויף איננאנצען אין דער הויך, נאר פיהלט אן דאס גאנצע צימער מיט אן אנגענעהמער ווארימקייט.

דער סוד פון טרפאלג־רייכען באקען

באשטעהט זעהר פיעל אין אויסקלייבען א בייקינג פאודער וועמענס ראשטשינע מעלות זענען פארלעסליך.

מעדזשיק בייקינג פאודער איז דער פאודער וואס נארט אייך קיינמאל ניט אפ. דאס אין די אורזאכע ווארום עס איז דער פאפולערסטער בייקינג פאודער אין קענעדע.

MAGIC BAKING POWDER

גריכישע באנדיטען אטאקירען עקספעדיציע

אטען, מערץ 12.

באנדיטען זענען באפאלען א גרופע אמעריקאנער און ענגלישע ארכעאלאגען, וועלכע האבען געמאכט א טור איבער'ן לאנד. זיי האבען געשאסען און ערנסט פארוואונדעט א אמעריקאנער מיט'ן נאמען לאגאן.

די גריכישע רעגירונג האט אנגענומען שטרענגע מיטלען צו געפינען די אנפאלער.

קוילען
קלייבט זיך אויס

15.50	בעסטע הארטע
11.00	פאקאהאנטאס אדער דאמעסטיק
12.00	קאוק

א יארד אין יעדער טייל פון שטאדט.
PHONE MAIN 5596
THE
MILNES COAL CO.
Limited
88 קינג סטריט איסט

שיקט איהר געלד צו אייערע קרובים אין יוראפ?

אויב אזוי, געהט אריין אין א ווהייט סטאר־דאמיניאן ליין אפיס, און קויפט א מאני־ארדער. עס קאסט ווייניג, באשיצט אייך געגען פארלוסט, און ווערט איבעראל אין יוראפ אנגענומען צו פולען ווערט.
אויב אייערע קרובים אדער פריינד האלטען ביי קומען קיין קענעדע, קויפט פריפייד (פרייע) טיקעטס אין דעם אדער אין אן אנדערען ווהייט סטאר־דאמיניאן ליין אפיס. מיר וועלען הירעקט דעליווערען די טיקעטס צו אייערע קרובים, דורך אונזער אפיס אין יוראפ וואס איז אמנעהנסטען צו זיי. מיר וועלען אייך ניט נאר העלפען צו קריגען פערמיטס פאר זיי, נאר מיר וועלען אויך זיי העלפען צו קריגען פאספארטען, וויזעס, ארא־נזשירען די טריינס, און אין יעדען הינזיכט צו העלפען זיי פאר א שנעלע, באקוועמע און זיכערע רייזע.
די גרויסע מאדערנע ווהייט סטאר־דאמיניאן ליין שיפען באזארגען מיט גוטע מאלצייטען און בעטען צו די מעגליכסט נידעריגסטע פרייזען.
פאר פולער אינפארמאציע און הילף, שרייבט אדער קומט אין:

14 קינג סטריט איסט
טאראנטא

צו חתונות און בעלער
קומט פאר אייערע סייזעס פון
דרעס און טאקסידא סוטס, סילק העטס צו
ל. ווייט און סאן
135 סט. פעטריק סטריט
טעלעפאן עדלייד 6111
מיר האבען דעם גרעסטען און שעהנסטען איסטאהל אין קאנאדע

THE HEBREW JOURNAL
דער אידישער זשורנאל
S. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper In The Province of Ontario
PUBLISHED BY
CANADIAN JEWISH PUBLISHING Co. Ltd.
251—253 Queen Street West Telephone Adelaide 3907
Subscription Rates $6 PER YEAR, $3.50 SIX MONTHS
Single Copy — 3 cents
Entered as Second Class Mail Matter at C. P. O. Toronto Ont.
January 22nd 1912

מען האט זיך שוין ווידער גענומען צום אימיגראנט

פאליטישע „איזמס״ זענען ניט קיין שטענדיגע זאך, זיי בייטען זיך מיט דער צייט.

אלעס בייט זיך, אבער ניט די שנאה צום אימיגראנט, די פיינטשאפט צום אויסלענדער.

אויך אלין איז דא א מאדע. אין די מאדע געהט אוים, די מאדע בייט זיך, קיין זאך ענדערט זיך אבער ניט אין דער באציהונג צום אימיגראנט.

וויפיעל באגרענצונגען האט מען שוין דען ניט געמאכט, פאקטיש קענען דאך יעצט זעהר ווייניג מענשען אריינקומען צו אונז אין לאנד, טראצדעם וואס קאנאדע נויטיגט זיך אין מעהר מענשען, אין א פארגרעסערטער באפעלקערונג, אבער מען האלט אלץ אין איין זוכען חטאים אויפ׳ן חשבון פונ׳ם אויסלענדער.

דער לעצטער צו נעהמען אויף זיך די הייליגע מיסיע, איז האנארייבל ה. ה. סטיווענס, א פארלאמענט־מיטגליעד פון וואנקאווער, און א געוועזענער קאבינעט־מיניסטער אונטער׳ן קאנסערוואטיווען רעזשים.

האנארייבעל סטיווענס האט יעצט פארגעשלאגען איסבעסערונגען צום נאטוראליזאציאנס־אקט, וועלכע ווילען האבען אין זאך — נייע באגרענצונגען פאר פערזאנען, וועלכע ווילען זיך נאטוראליזירען אלס קאנאדער בירגער.

ווי דאס געזעץ איז יעצט, ווערט יעדעס קינד וואס איז דא געבוירען געווארען באטראכט אלס א נאטירליך־געבוירענער בירגער. האנארייבל סטיווענס וויל אבער אז עס זאל באגרענצט ווערען נאר צו די קינדער, וועמענס עלטערען עס זענען אויך פאסיג צו ווערען קאנאדער בירגער, אדער ווי עס לויטעט זיין רעזאלוציע: „צו באגרענצען דאס רעכט פון נאטוראליזירונג און בירגערשאפט צו אזעלכע פערזאנען, וועלכע קענען לעגאל איבערגעבען אלע זייערע אנגעהעריגקייטען צום לאנד פון זייער אפשטאמונג, זאלען קענען לייכט אסימילירט ווערען אינ׳ם גארסאלען לעבען פון קאנאדע, און וועלכע זאלען קענען לעזען און שרייבען ענגליש אדער פראנצויזיש״.

ווי מען קען זעהן איז די רעזאלוציע אזוי צוזאמענגעשטעלט, לאוט פלאן פאר אזוי פיעל אויסטייטשונגען, אז פאקטיש וועט קיינער ניט קענען ווערען קיין בירגער, ווייל ווי אזוי וועט מען קענען וויסען צו די פערזאן איז אסימילאציאנס־פעהיג אדער ניט. און ניט נאר זיי אליין וועלען ניט קענען ווערען קיין בירגער, נאר אפילו זייערע קינדער אויך ניט, מעגען זיי אפילו געבוירען ווערען אונטער׳ן בריטישען פלאג.

פון אזא רעאקציאנערען געזעץ־פראיעקט האט מען נאך ביז יעצט ניט געהערט. און ווען עס וואלט ניט געווען קיין ווירקליכקייט וואלט מען עס גאר ניט געקענט גלייבען.

ווען עס האנדעלט זיך וועגען דעם אימיגראנט, ווייסט מען הפנים ניט פון קיינע גרענעצען, דאן קען מען אפילו פארשלאגען די בייזוויליגסטע זאכען.

פאלעמיק און קאמוניסטישע חוצפה

פאלעמיק איז א געזונטע זאך, ווייל דאס העלפט צו אויסקריסטאליזירען מיינונגען. נאך אונזערע אלטע חכמים האבען געזאגט אז „קנאת סופרים תרבה חכמה״. ווען אבער די פאלעמיק געהמט אן א כאראקטער פון קאמוניסטישע חוצפה, דאן ווערט עס א מכה, וואס מוז איסגעשניטען ווערען, און אויסגעשניטען ווערען ביז דעם ביין.

אויב עס זענען פארהאן צעהן מאס חוצפה אויף דער וועלט, האבען די קאמוניסטען צוגענומען פאר זיך ניט נאר ניין, נאר אויך דעם גרעסטען טייל פון דער צעהנטער מאס, ווייל חוצפה איז שטענדיג א רעזולטאט פון עם הארצות, און ווער נאך קען זיך איבערנעהמען אזוי פיעל מיט עם הארצות, ווי זינאוויעוו׳ס ארמיי, אט די יעניגע איינגלאך און מיידלאך, וואס פראסטיטוטירען איבעראל דעם סאציאליזם און די עלעמענטארע פרייהייטען.

האבען מיר דאך ערשט די וואך געזעהן א מוסטער פון דער דאזיגער חוצפה, ביי אונז אין שטאדט גופא.

אין דעם דאזיגען חוצפה׳דיגען טאן האבען די קאמוניסטען אויך אריינגעבראכט אין זייערע ציטונגען, און זייערע ארגאנען, דורך וועלכע זיי דעמאראליזירען די אידישע ארבייטער־מאס.

אפילו אין פאלעמיק מוז זיין א געוויסע גרענעץ, מוז אפגעהיט ווערען א געוויסע אנשטענדיגקייט.

אבער געה רעד צו קאמוניסטען וועגען יושר און אנשטענדיגקייט.

מיט א קרומען מוז מען האנדלען ווי מיט א קרימען. און אויב עס העלפען ניט קיין לאגישע טענות, דאן מוז מען דורכ׳ן געזעץ צווינגען די דאזיגע מענשען, איינצוצוימען זיך אין די נויטיגע ראהמען, מוז זיי דאס געזעץ ווייזען, אז אמעריקע איז ניט רוסלאנד, וואו מען טרעט אלע פרייהייטען מיט די פיס.

און עס איז גוט וואס עס האט זיך געפונען א אידישער שריפטשטעלער ווי דר. קארלניק, וועלכער האט אנגעקלאגט די „פרייהייט״, יענע ציטונג וואס איז עס די טרעגערין פון דער דאזיגער קאמוניסטישער חוצפה.

ווען עס העלפט ניט קיין לאגיק, וועט זיי עס צווינגען צו טון די אייזערנע האנט פונ׳ם געזעץ.

צייטען בייטען זיך

אין אונזער שכנה׳שער אמעריקאנער רעפובליק, איז אנגעהויב די וואך פארגעקומען א פארזאמלונג, וואו מען האט געזאלט פראטעסטירען געגען די פאליטישע ארעסטירטע אין די פארשיעדענע לענדער, און צווישען די רעדנער האט אויך געדארפט זיין דער אונגאר גראף קארולי, וועלכער געפינט זיך יעצט אין אמעריקע, און וועמען דער וואשינגטאנער סטייט דעפארטמענט פארבאט צו מאכען וועלכען עס איז עפענטליכען אויפטריט. גראף קארולי האט דאריבער ניט געקענט קומען צו דער פארזאמלונג, און אנשטאט קומען פערזענליך, האט ער זיך נאר באגנוגענט מיט צושיקען א בריעף.

דאס קומט פאר אין דער אמעריקאנער רעפובליק, אינ׳ם יאהר 1925.

דעם ליבעראל גראף קארולי, האט די אמעריקאנער רעגיערונג אנגעטאן א שלאס אויפ׳ן מויל, דערפאר אבער געניסט פון אלע פריווילעגיעס הארטי׳ס שליח, דער גראף טשעכעני, וועלכער פארטרעט אין אמעריקע די אונגארישע רעאקציע.

עס זענען געווען טעג, ווען אמעריקע האט אנדערש געהאנדעלט.

* * *

קענעדעס ערשטע לופט פאסט

ווי אזוי אין קענעדע איז איינגעפיהרט געווארען די ערשטע לופט פאסט. — קענעדע שיקט איהרע בריעף דורך ״סי פלאנען״ צו די פארווארפענסטע ווינקלען. — ווי אזוי דער קענעדער פאסט אפיס איז געצוואונגען געווען זיך צו באנוצען מיט לופט־שיפען.

אין קענעדע פונקט ווי אלע אנדערע ציוויליזירטע לענדער איז לעצטענס עטאבלירט געווארן א לופט פאסט. דאס הייסט אז אנשטאט צו שיקען די פאסט מיט דער באהן, ווערט עס געשיקט מיט לופט שיפען. ווארום צייט די לופט שיף איז אזוי באדייטענד זיכערער געמאכט געווארן אין דער לעצטער צייט, איז ניטא קיין גרעסערע געפאהר צו פאהרען מיט א לופט שיף, איידער מיט אן אייזענבאהן אויטאמאביל וועלכען מיר באגעגנען אויף שריט און טריט.

אבער ווי פארשידען די קענעדער לופט פאסט איז פון די לופט פאסטען פון אנדערע לענדער.

אין די אנדערע לענדער זענען לופט פאסטען עטאבלירט געווארן צווישען גרויסע שטעדט וועלכע זענען שטארק באפעלקערט, וואו די קאמערץ און אינדוסטריע איז אויף דער העכסטער שטופע פון ענטוויקלונג, דארט וואו עס איז נויטיג אז דער פאסט־פארקעהר זאל זיין וואס א שנעלערער, און זיין אין איינקלאנג מיט דער שנעלער און מאדערנער ענטוויקלונג פון אונזער צייט.

אין קענעדע איז עס פונקט פארקעהרט.

עס איז געווען צו ערווארטען אז אויב דער קענעדער פאסט אפיס וועט זיך באנוצען מיט לופט שיפען צו פיהרען די פאסט, וועט עס זיין צווישען אזעלכע שטעדט ווי טאראנטא און מאנטרעאל, אדער מאכען שנעלערע פאסט פארבינדונגען פון מזרח און מערב אבער אנשטאט דעם האט זיך דער פאסט אפיס אנגעפאנגען צו באנוצען מיט עראפלאנען צו פיהרען די פאסט פארן פארווארפעלסטען ווינקעל פון קענעדע, דארטען וואו עס זענען דא גאנץ קליינע סימנים פון א באפעלקערונג, און די ציוויליזאציע האט נאך אהין ניט דערגרייכט.

עראפלאנען האבען אנגעפאנגען צו פיהרען די פאסט אויף אזעלכע פלעצער וועלכע זענען שווער צו געפינען אויף דער לאנד־קארטע, און דער גאנצער עראפלאנען פאסט־פארקעהר איז געמאכט געווארן דורך א צופאל. די לופט שיפען פיהרען די פאסט נאך ניי־באנאזא, אן ארט וועלכער איז באקאנט בלויז צו געצעהלטע מענשען.

דאס איז א פלאץ וועלכער געפינט זיך ארום זעכציג מייל פון דער לעצטער אייזענבאהן סטאנציע אויף די גרעניצען פון קוויבעק און אנטעריא און איז אין דער ווילדעסטער געגענד פון די דאזיגע צוויי פראווינצען.

אין יענע ערטער זענען אנטדעקט געווארן גאלד מינען, און אינזשינערען צוזאמען מיט אונטערנעהמער און ארבייטער, ארבייטען דארטען צו זעהן ווי גרויס די מעגליכקייטען זענען דארטען, און צו עס איז ווערט עטוואס צו טאן.

פון דער לעצטער אייזענבאהן סטאנציע ביז צו יענעם פלאץ, פלעגט מען פאהרען מיט קליינע שיפלאך און דאס פלעגט נעהמען א משך פון פיער טעג צייט, און די פאסאזשירען האבען געהאט אויסצושטעהן אלערליי צרות אויפ׳ן וועג פון מאסקיטאס און שווארצע פליגען.

האבען זיך געפונען אונטערנעהמער וועלכע האבען עטאבלירט א שיפס פארקעהר און אויך דאס האט גענומען צוויי טעג צו פאהרען.

קיין שנעלערען פארקעהר האט זיך ניט געלוינט צו מאכען ווייל דער גאנצער פאסאזשירען פארקעהר אהין און צוריק איז געווען ארום פערציג מענשען א וואך, ניט אכטענדיג וואס די צאהל ארבייטער איז דארטען פארגרעסערט געווארן, ווייל קוים איז אימיצער אוועקגעפאהרען אהין איז ער שוין דארטען פארבליבען ארבייטען.

פאר די מינען אייגענטימער פון יענער געגענד איז אבער ענטשטאנען א פראבלעם ווי אזוי צו מאכען א שנעלען פארקעהר פון ניי באנאנזא מיט די ערטער וועלכע האבען שוין א ציוויליזאציע, ווייל מיט דעם וואס די גאלד מינען האבען זיך פארגרעסערט, האט זיך אויך גענויטיגט א גוטע טראנספארטאציע סיי פאר פראוויאנט און פראכט בכלל און אויך פארן פאסאזשירען פארקעהר.

און א קאמפאניע האט זיך אונטערגענומען צו שיקען ״סי פלאנען״ (אזעלכע לופט שיפען וועלכע קענען זיך אויפהויבען פון וואסער) נאך אלע געגענטען. דער צוועק איז געווען בלויז פארן פאסאזשירען פארקעהר, און פיהרען אויך צו ביסלאך גאלד ערץ, וועלכער האט געדארפט אונטערזוכט ווערען, פעסטצושטעלען וויפיעל גאלד עס ענטהאלט, אבער מיט דער צייט זענען די ״סי פלאנען״ געצוואונגען געווארן אויך צו פיהרען אנדערע זאכען.

די פראפעסיאנעלע מענשען וועלכע האבען זיך באשעפטיגט ביי די דאזיגע מינען האבען גענומען פאדערען מען זאל זיי געבען א שנעלערען פאסט פארקעהר, ווייל יעדער בריעף געשיקט אהין האט גענומען צוויי טעג צייט צו ברענגען איהם פון דער לעצטער אייזענבאהן סטאנציע. זיי האבען זיך עטליכע מאל געוואנדעט צום פאסט אפיס און האבען ערקלעהרט אז זיי זענען וויליג צו צאהלען מעהר פאר זייערע בריעף אבער דער פארקעהר זאל זיין א שנעלערער.

און דאן איז עס געווען ווען די זעלבע קאמפאניע וועלכע האט געשיקט ״סי פלאנען״ אהין האט זיך אנגעבאטען צו פיהרען די פאסט, אבער דער פאסט אפיס דעפארטמענט האט זיך ניט געכאפט עס צו טון. די בעאמטע פון פאסט אפיס האבען געדענקט אז שיקען די פאסט מיט דער שיף איז גוט גענוג.

ערשט אין אויגוסט 1924 האט דער פאסט אפיס געגעבען זיין צושטימונג אז די סי פלאנען זאלען פיהרען די פאסט און דאס איז געווען דער אנפאנג פון דער ערשטער קענעדער פליהענדער פאסט.

מיט דער צייט זענען אויך פונ׳ם פאסט אפיס אויסגעארבייט געווארן ספעציעלע רעגולאציעס פאר דער פאסט וועלכע איז געשיקט געווארן מיט לופט שיפען און לויט די יעצטיגע רעגירונגס רעגולאציעס פאר אזעלכע בריעף וועלכע ווערען געשיקט צו די דארטיגע גאלד פעלדער אדער צוריק, מוז אויף יעדען בריעף זיין ערשטענס:

די געוועהנליכע צאהל סטעמפס ווי פאר יעדען בריעף אדער פעקעל.

צווייטענס, מוז ספעציעל אנגעשריבען ווערען ״פאר דער לופט פאסט״, און דאס קען בלויז אנגעשריבען ווערען אויף א ספעציעלען שטיקעל פאפיר וועלכער קען געקויפט ווערען פון דער לופט שיפען קאמפאניע וועלכע שיקט אהין איהרע שיפען.

דריטענס, איז קיינער ניט פאראנטווארטליך פארן בריעף אדער פאקעט וועלכער ווערט געשיקט טראצדעם וואס די קאמפאניע נעהמט 25 סענט פאר יעדען בריעף פון דער פערזאן וועלכער שיקט עס, און דאס געלט באלאנגט אין גאנצען צו דער קאמפאניע.

לויט די ספעציעלע רעגולאציעס, ווערען אזעלכע בריעף געפאקט אין ספעציעלע זעק פון פאסט אפיס און ווערען געשיקט נאך הייליבערי, אנגליער און ראיאן, אין צפון קוויבעק. דאס זענען די דריי פונקטען וואו די סי פלאנען שטעלען זיך אפ. די זעקלאך מוזען אויך איבערגעגעבען ווערען פון די פאסט אפיס בעאמטע דירעקט צום לופט־פליהער אין די הענט.

דער לופט פליהער גיט עס איבער דעם פאסט מאסטער וועלכער געפינט זיך דארטען אין די גאלד־פעלדער.

אבער ווי ניט אנגענעהם די דאזיגע רעגולאציעס זענען געווען פאר די וועלכע שיקען בריעף איז עס אבער דאך געווען א סך בעסער איידער אונטער די אלטע אומשטענדען. און צו זעהן וואס פאר אן ערפאלג עס איז געווען קען מען זעהן פון דער לעצטער סטאטיסטיק.

לעצטען זומער האבען די עראפלאנען געפיהרט 780 פונט פאסט אדער ארום 15 טויזענט בריעף צו א באפעלקערונג פון אלע גאלדפעלדער וועלכע באשטעהט פון 16 הונדערט, בלויז מענער.

דאס אינטערעסאנטסטע פון דער גאנצער געשיכטע מיט דער ערשטער לופט פאסט פון קענעדע איז דער פאלגענדער אינצידענט.

ווען די לופט שיפען קאמפאניע האט באקומען די ערשטע ערלויבעניש פון דער רעגירונג צו פיהרען די פאסט האט זי געמאכט א ציטווייליגען סטעמפ וועלכען זי האט פארקויפט צו די וועלכע האבען געוואלט שיקען בריעף דורך דער לופט פאסט, און ווען זי האט זיך אביסעל עטאבלירט, האט זי איינגעקאסירט די ערשטע סטעמפס און האט ארויסגעגעבען א בעסערען סטעמפ.

אזוי שנעל ווי זי האט עס געטון האבען אנגעפאנגען אריינצושטראמען פארלאנגען פאר די ערשטע סטעמפס, פיעלע פילאטעליסטישע סאסייטיס האבען עס גענומען פארלאנגען פאר היסטארישע צוועקען, און דער רעזולטאט איז געווען אז דער פרייז פון אזעלכע סטעמפס איז געשטיגען אזוי הויך ווי 10 דאלאר א סטעמפ, יעדער איינער וויל האבען די אלטע סטעמפס פון דער ערשטער לופט פאסט פון קענעדע.

ווען דער פאסט אפיס דעפארטמענט אין אטאווא האט דערזעהן וועלכען גרויסען ערפאלג די לופט פאסט האט געמאכט איז עס עטאבלירט געווארן אלס א שטענדיגער פארקעהרס־מיטעל סיי זומער און סיי ווינטער.

און די קענעדער לופט פאסט איז פונקט דארטען און אין יענעם טייל פון קענעדע, וואו קיינער האט קיינמאל ניט ערווארטעט אז דארטען זאל עס זיין. און פיליכט האט טאקע קענעדע געטאן קליגער ווי די אנדערע לענדער, וועלכע האבען א לופט פאסט פאר די גרעסטע באפעלקערטע שטעדט.

״גלות און ארץ ישראל״

פון ש. סעגאלאוויטש

דאס ליד פון אונזער ״היינט אינ׳ם לאנד פון אונזער ״מארגען״.

די וועלט מלחמה, אהן פאלקס לידער. — די שומרים לידער אין ארץ ישראל. — חלוצים לידער. — שווערע ארבייט, שלעכט עסען, מוט, — ליעבעס לידער: די גרויס־שטאדט מיידעל און דער חלוץ. — סאטירישע לידער: דער כיבש־פארט פון סעמועלס זון. — די גלות אידען טויגען ניט. — די חלוצים בויען פארן גאנצען פאלק. — דער אייזערנער רצון. — דער פאלקס הימן אין דער היינטיגער ארץ ישראל שטאמט פון ת״נך

2.

עס איז כאראקטעריסטיש, אז די גרויסע וועלט מלחמה האט אונז כמעט ווי ניט איבערגעלאזען קיין פאפולערע פאלקס לידער. עס קאן זיין, אז זי איז געווען אזוי ווייט שרעקליך און שווידערדהאפט, אז זי האט לגמרי אפגעעסמ׳ט און אפגעטעמפט יענע פאלקס געפיהלען, וועלכע זיינען אם פעהיגסטען צו רעאגירען אויף די אויסערליכע געשעהענישען. אז די שמערצען זיינען צו גרויס, פארגעסט מען אפילו צו וויינען.

פון צווייטען זייט איז זעהר כאראקטעריסטיש, אז די קורצע עפאכע פון אידישער ארבייט אין ארץ ישראל האט שוין געפונען איהר אויסדרוק אין א גאנצער רייהע מעהר אדער ווייניגער פאפולערע לידער, וועלכע האבען דאס פולע רעכט אלס ארץ ישראל׳דיגע פאלקס לידער אנגערופען צו ווערען. אין די פאר מלחמה יאהרען האט זיך שוין אנגעהויבען די שאפונג פון דער ארץ ישראל׳דיגען פאלקס ליעד. פריהער זיינען דאס געווען די לידער פון די ״שומרים״. די לעצטע זיבען שאפונגס יאהרען אין ארץ ישראל האבען ארויסגעבראכט א גאנצע רייהע אזוי גערופענע ״חלוצים לידער״.

ארץ ישראל איז ניט נאר דאס לאנד, וואו מען ארבייט מיט שוויים און בלוט דאס איז אויך דאס לאנד וואו מען פארשטעהט צו זינגען און צו טאנצען. די חלוצים וועלכע שלעפען זיך קיין ארץ ישראל דורך שבעה מדורי גיהנום פון די גלות צרות, געפינען דארט יעדענפאלס פאר זייערע ערשטע יאהרען אין לאנד ניט דעם אידעאל־בילד פון ״איש תחת גפנו ותחת תאנתו״ (יעדער אונטער זיין וויינטרויבען בוים און יעדער ביי זיין פייגענבוים), נאר זאמד און שטיינער, טרוקען ברויט און וואסער, און אפשר אביסעל מאלאריא דערצו. און אפשר זייער איינציגער פארגעניגען נאך דער שווערער ארבייט און שלעכטען עסען איז — דאס ליעד און דער טאנץ.

שעהן זיינען די בלויע הימלען פון ארץ ישראל, הערליך און באטויבענד איז די שטילע אווענט לופט, זי איז געזעטיגט מיט סודות פון אריענטאלע צויבער־לעגענדע, זי וועקט זכרונות פון א גרויסער שטאלצער פארגאנגענהייט, זי וועקט בענקשאפט נאך עטוואס גרויסעס און ערהויפט נאך אונערדרייכבארען, אבער צוזאמען מיט דעם דערמאהנט זי ווילענדיג, ניט ווילענדיג אן דעם ביטערען אמת, אן די פארשוואונדענע אדער אויסגעלאשענע אילוזיעס — און דאס אלץ קלינגט זיך הילכיג אויס אין די נאכט לידער פון די חלוצים אין עמק און אין גליל.

פאר אונזערע אויגען ליגט א שפאגעל נייער, ערשט ערשינענער בוך אונטער דעם נאמען ״החלוצים״. א יונגער, זעהר באגאבטער בצלאל שילער מ. גור־אריה האט מיט א מייסטערפולער האנט געשאפען א רייע־שער אויסשניטען פון חלוצים לעבען אויפ׳ן ״שאסע״, אין ביים ״האקען שטיינער״, און ביים בעטען בלומען, ביי א שעהנער מיידעל, א. א. וו. כדי צו באלעבען זיינע בילדער האט א צווייטער ארץ ישראל איד מ. נורקים געהאלפען אויסצוזוכען א גאנצע רייהע חלוצישע פאלקס לידער, וועלכע האבען שוין לאנג פארלאזען די ענגע ראמען אין וועלכע זיי זענען געשאפען געווארען, וועלכע ווערען שוין געזונגען ניט נאר אין די צעלטען אין ״עמק״ נאר אפילו אויף די גאסען פון תל אביב און אויף זיין באריהמטען ים־שטראנד, און וועלכע זיינען שוין אפילו פארטראגען אין די ווייטע גלות ווינקעלאך און ווערען שוין געזונגען דורך דעם ״השומר הצעיר״, ״מכבי״ און אזוי ווייטער, אין פוילען, ליטא א. ד. ג.

צוואנציג לידער ענטהאלט נאר דאס ביכעל, אבער די לידער זיינען נאר א טייל פון דעם געזאמעלטען לידער מאטעריאל. מיר איז שוין לאנג אויסגעקומען צו הערען אפילו אין די גלות לענדער פון חלוצים אימפארטירטע, א רייהע אנדערע לידער, און אויפ׳ן גרונד פון אט דעם גאנצען שטאף קענען מיר שוין היינט אפילו האבען א קלאהרע און בולט׳ע פארשטעלונג פון לעבען, ארבייט און שטימונג פון אונזער אוואנגארד אין ארץ ישראל מיר קענען זעהן זיין ״היינט״ און אויך מאכען מסקנות וועגען דעם מארגען.

דער חלוץ האט פארלאזען דעם גלות זוכענדיג אין ארץ ישראל א היים און פרייהייט און וואס ער האט געפונען דארט דריקט ער אוים למשל אין דעם ליעד:

״אין חסר לך שם מאום
יש די בצל ושום . . .
(עם פעהלט דיר דארט גארנישט,
עס איז דא גענוג ציבעלע און
פעפער).

אדער:

״מאבילים אותנו פה בגדוד
בורשט ובורשט מלא הדוד״
(מען שטאפט אונז דא
אין ארבייטס לאגער,
בארשט, און בארשט
א פולע שיסעל).

אבער קיין חלוץ ליעד ענדיגט זיך ניט אין טרויער ער פארלירט דאך קיינמאל ניט די האפנונג און דעם מוט, און דאריבער ענדיגט זיך דאס ערשטע ליעד גלייך מיט די ווערטער:

״אין דבר,
אין דבר,
אין דבר״.
(עס מאכט ניט,
עס מאכט ניט,
עס מאכט ניט!)

דער חלוץ דערצעהלט גלייך אין אן אנדער ליעד:

כשחלוץ, כשחלוץ לפעמים
סובל נורא,
אזי חלוץ,
אזי חלוץ רוצה לשוב בחזרה,
אויה,
אויה לא כל כך נורא,
חלוץ צוחק לו בצרה.״
(אז א חלוץ ליידט אפט זעהר שטארק
ווילט זיך איהם צוריק,
אוי, עס איז גארניט אזוי שרעקליך
א חלוץ לאכט ווען ער האט צרות).

וויפיעל גייסטיגע גרויסקייט, קלינגט למשל אין דעם ״הללויה״ פון די חלוצים, וויפיעל מוט איז צו געפינען אין אזא סארט ליעד:

״קרועים אנו,
בלואים אנו
והלב פרוע ורעב
והלב ירון, ירוע מפי כאב
— — —
רעבים אנו, צמאים אנו!
(מיר זיינען אפגעריבען
מיר זיינען ארומגעלאטעט,
דאס הארץ צובראכען, צוריסען,
דאס הארץ שרייט פון וועהטאג,
— — —
מיר זיינען הונגעריג,
מיר זיינען דורשטיג.

פונדעסטוועגען בלייבט דער צווישען קופלעט צווישען אט די ווערטער שטענדיג:

״הללויה, הללויה!״
(דאנק גאט, דאנק גאט).

דער החלוץ שטעהט און האקט שטיינער. זיינע הענט וואס זיינען צו דעם ניט געוואוינט ציהען זיך צוזאמען פון שטארקע שמערצען, אבער ער איז שטאלץ, און זינגט א וואונדערבאר לידעל:

״התדעו מי אנכי
התדעו מי אני,
אין אני משרדניק*)
וגם נא בורגני
וגם סדרן* אנני
וגם לא איש צבא
התדעו מי אנכי?
(צו ווייסט איהר ווער איך בין?
צו ווייסט איהר ווער איך בין?
איך בין נים קיין ביורא מענש,
און אויך ניט קיין בורזשוא
און אויך ניט קיין ״ארגנער״,
און אויך ניט קיין מיליטער כאן,
צו ווייסט איהר ווער בין איך?
״אני ממחצבה
מחצבה הוי מחצבה
מי ידמה לך,
מי ישוה לך,
יחי איזמיל,
פטיש כשיל
למחצבה רשות הדבור״.
(איך בין פון דער שטיינהאקעריי,
אוי שטיינהאקעריי, שטיינהאקעריי,
ווער קען זיך צו דיר גלייכען?
עס זאל לעבען
דער שניידמעסער, דער האמער,
די שטיינהאקעריי האט דאס ווארט.)

צו דער חלוץ ברוקירט דעם שאסיי, צו ער האקט שטיינער, צו די חלוצה מעלקט בהמות, האלטען זיי אז זייער ארבייט איז דאס וויכטיגסטע אין לאנד, אהן זיי וואלט אפשר תל אביב קיין קיום ניט געהאט און זיי זינגען:

״אנחנו רק אנחנו
מכלכלים כלה
בלעדינו בטח
לא יכון עולם.
(מיר, נאר מיר
שפייזען זיי אלעמען
אהן אונז וואלט זיכער,
די וועלט ניט געשטאנען).

דער חלוץ מוז פארשטעהן זיך זיין אן אפטימיסט, ער מוז שפייען אויף אלע צרות, ער זינגט דעריבער אביסעל שייגעצעוואטע, אדער ווי מען זאגט דאס אויף רוסיש: זאליכוואטסקע:

״לכל חי
עלי יבשת
נשלח אצבע משלשת
וניתפה
ונצפצפה
על הכל,
— — —
והיית אך שמח
לעדי עד!
(אלעמען,
אויף דער ערד,
שטעלען מיר אוים א ״פייג״
און מיר טאנצען בארוועס
און מיר פייפען,
אויף אלץ
— — —
נאר זיין פרעהליך,
דאס איז אונזער לאזונג
אויף אייביג!)
״אל ספר,
אל בכות,
בעת כזאת
אל הוריד ראש,
עבוד, עבוד״
(ניט וויינען
ניט קלאגען,
אין דיזער צייט!
ניט אראפלאזען דעם קאפ —
ארבייטען, ארבייטען!)

אין דער באריהמטער ״הארע״, וועלכע ווערט געזונגען און געטאנצט מיט די התלהבות פון די חסידים ביים רבין אמאל — ווערט איבערגעחזרט דער זעלבער מאטיוו פון ״הוליע קבצן״:

חלוץ, חלוץ הנני
חלוץ רועה רוח ***)
בלי בגד ובלי נאל
ובלי ״רב מלוח ״****)
— — —
הך בזום ו״הופ״ בלילה
העולם בי הילולא
חד ותרי במחול צא
בחור עם בתולה!
(א חלוץ, א חלוץ בין איך
א חלוץ און אידעאליסט,
אהן א בגד, אהן א שוך
און אהן א שניפס.
— — —
קלאפ בייטאג און ״האפ״ ביינאכט
די וועלט איז א פארגעניגענס פלאץ
איינס און צוויי און טאנץ ארוים
א בחור מיט א מיידעל.

א גאנצע רייהע לידער זענען פארשטעהט זיך געווידמעט דער פרוי. מען איז יונג, מען האט טעמפעראמענט, מען איז אין א כמעט טראפיש לאנד מיט איהרע נעכט וועלכע וועקען בענקשאפט נאך ליעבע, נאך צארטע פרויען הענט. און די חלוצים זינגען ״בליל אביב״ (אין א פריהלינגס נאכט):

״שם צעירות יפה־פיות,
כל אחת זרירה,
עגבנית כיונה,
מהירה פזיזה,
שם נושקות ומחבקים,

(פארזעצונג אויף פיידזש 7)

DOMINION EXPRESS COMPANY
וועט אויסצאהלען אין אמעריקאנער דאלארס
אין
לויט די פאלגענדע קאסטען.

	ליטא	פוילען	רומעניען
פון 5 $ ביז $30	.80 ס.	.75 ס.	.75 ס.
35	.88	.79	.88
40	1.00	.90	1.00
45	1.13	1.01	1.13
50	1.25	1.13	1.25
55	1.38	1.24	1.38
60	1.50	1.35	1.50
65	1.63	1.46	1.63
70	1.75	1.58	1.75
75	1.88	1.69	1.88
80	2.00	1.80	2.00
85	2.13	1.91	2.13
90	2.25	2.03	2.25
95	2.38	2.14	2.38
$100	2.50	2.25	2.50
איבער $100 צו	2½%	2¼%	2½%

צאהלונגען וועלען געמאכט ווערען פינקטליך, און דעם דערהאלטערס רעסיט וועלען צוריק געגעבען ווערען.

דאמיניאן עקספרעס קאמפאני
סי. פי. אר. בילדינג, 3 קינג איסט, טאראנטא,
און אלע אגענטען פון דער קאמפאניע, וועלכע
געפינען זיך אין יעדען סי. פי. אר. סטיישאן.
ווען איהר פארטרויט אייער געלט צו דער דאמיניאן עקספרעס קאמפאניע, איז עס זיכער.

אדורכפאהרענדיג

(ערצעהלונג)

פון אמן

ד. פינער, א האנדעלס אגענט, האט אדורכפאהרענדיג זיך אפגעשטעלט אויף דער סטאנציע נ. כדי זיך אפצורעכענען מיט א פאר אלטע קליענטען און צו מאכען א פאר נייע. אן ארבייט איז דאס געווען בלויז אויף א פאר שעה. נאר פונקט איז איין קליענט פון וועלכען עס האט געקומט א גרעסערע סומע ניט געווען אין דער היים און האט געדארפט ערשט קומען אויף דער נאכט, אזוי ארום איז דער האנדעלס אגענט געבליבען דא נעכטיגען.

עס איז געווען א ווארימער ווינטער טאג, און די גאס איז געווען בארעקט מיט גדיכטען אפגעבראכענעם שניי.

ער האט זיך אפגעשטעלט אין א נייעם גאסט הויז, וואו ער האט באשטעלט א מיטאג. נאכמיטאג איז די באלעבאסטע אוועק איהם וויזען א צימער.

די געביידע פון גאסט הויז איז געווען א נייע און עס האט געשמעקט מיט פרישע ברעטער. דער אריינגאנג איז געווען דורכ'ן קיך, און פון קיך איז מען אריין אין עס צימער, וואו עס איז געשטאנען א לאנגער טיש און ביי זיינע זייטען — צוויי לאנגע בענק. פון עס צימער האבען געפיהרט צוויי טירען — איינע אין די צימערען פארגעסט וועלכע זענען געווען זיבען אין צאהל, און די צווייטע טיהר האט געפיהרט אין שלאפצימער פון די באלעבאטים און פון דארט אין נאך א צימערעל. אי דאס קליין צימערעל פון איין זייט, ווי די זיבען צימערען פאר געסט פון דער אנדער זייט — האבען זיך פאראייניגט און צוזאמענגעגאנגען מיט א גרויסער סאלע.

— יענער צימערעל וואס געפינט זיך נאך אונזער שלאף־צימער איז בלויז פאר געסט־פרויען, ווייל קיין אנדער צימער פון יענע זיבען קען קיין פרוי ניט פארנעהמען, — אזו האט די באלעבאסטע ערקלערט דעם האנדעלס אגענט.

— און ווירקליך — דער אריינגאנג אין איין צימער איז געווען בלויז פון א צווייטען צימער, דורך אן אפענער טיר וועלכע איז געווען בלויז פארהאנגען מיט א ליכטיגען קורצען פארהאנג — פונקט מען וואלט גענומען א לאנגען קארידאר און געשניטען אויף צימערען.

— אט דא — האט איהם די באלעבאסטע אנגעוויזען אריינקומענדיג אין ערשטען צימער — האט איהר זיבען נומערען. דער דריטער און דער זעקסטער זענען פארנומען, פון די איבעריגע פינף קענט איהר אויסקלייבען.

ניט אפשטעלענדיג זיך איז די באלעבאסטע געגאנגען פאראויס, און דער האנדעלס אגענט נאך איהר. אין זיבעטען נומער איז זי געבליבען שטעהן.

— אלזא ?

דער האנדעלס אגענט האט זי אנגעקוקט. דאס איז געווען א פרוי פון עטליכע און דרייסיג, הויכער וואוקס, ברייט פלייציג, און פארנאנדערגעגאסען.

ער האט אנגעוויזען אויף נאך א צימער.

— דארט איז אונזער סאלע, און פון דארט איז די טיהר אין דעם צימער פאר פרויען. דער אריינגאנג איז אפילו דורך אונזער שלאף־צימער, נאר פונדעסטוועגען האבען מיר געמאכט א צווייטע טיהר אויך. די טיהר איז אבער פארשפארט פון אינווייניג מיט'ן בעט.

דער האנדעלס אגענט האט זיך אפגעשטעלט אין זיבעטען צימער.

אין צימער איז געשטאנען צוויי אייזערנע בעטלאך מיט א טישעל.

ער האט געגעבען א הויב אונטער די דינע טונקעלע דעק פון בעט, באטראכט מיט עקעל די האלב טונקעלע געפלעקטע ליילעך, ער האט געגעבען א הויב אונטער די קליינע שיטערע קישעלע, צוגעגאנגען צום פענסטער און פרובירט זי שטייפער פארמאכען און האט א לייכטען הוסט געטאן.

— ערשט נעכטען געהייצט, האט די באלעבאסטע געזאגט און איז ארויס.

דער האנדעל אגענט איז געבליבען אליין.

ער איז געווען א יונגערמאן פון עטליכע און צוואנציג א הויכער און א דארער ער האט גענומען זיין קורץ פעלצעל און אויסגעצויגען אויפ'ן בעט ער האט אויסגעטאן זיין רעקעל און שיך און זיך צוגעלעגט.

ווען ער איז אויפגעשטאנען איז שוין געווען נאכט, און אין אלע צימערען פינסטער. ער האט זיך אנגעטאן, און אנטאפענדיג אין דער פינסטער איז ער ארויס אין עס צימער.

אין עס צימער אויפ'ן טיש איז געשטאנען א נאפט לאמפ, און ביים טיש איז געזעסען די באלעבאסטע און האט גענייט א קליידעל פאר איהר קינד.

ווען דער האנדעלס אגענט איז אריין און האט זיך געגענאיבער איהר געזעצט, האט זי זיך אויף איהם אפילו ניט אומגעקוקט — קענטיג געווען אז זי איז אינגאנצען געווען פארנומען מיט איהר ארבייט.

דער האנדעלס אגענט האט אין דער הויך א געניץ געטאן. ער האט שוין געווען דעם מויל געעפענט אויף נאך אמאל א געניץ טאן נאר ער האט זיך דערמאהנט :

— וואו איז ערגעץ אייער מאן ?

— אין שטעדטעל, געשעפטען . .

האט זי געענטפערט אלץ ניט אפרייסענדיג זיך פון דער ארבייט.

— די צוויי געסט אייערע שלאפען, אדער זיי זענען אוועק ?

— איך ווייס ניט, האט זי קורץ געענטפערט.

— קאלט . . . — האט דער האנדעלס אגענט געזאגט. ער האט נאך אמאל א געניץ געטאן אין דער הויך, האט א זוך געטאן אין דער בוזים קעשענע, ארויסגענומען א ביכעלע מיט א בלייפעדער און האט אנגעהויבען רעכענען און פארצייכענען. נאכדעם האט ער זיך פארקוקט אויפ'ן לאמפ לאנג און שארף. ער האט צוזאמענגעלייגט דאס ביכעלע אריינגעלעגט אינווייניג דעם בלייפעדער און צוזאמען עס אריינגעלעגט צוריק אין בוזים קעשענע. נאכדעם האט ער אנגעהויבען צו זוכען אין די איבעריגע קעשענעס. ער האט זיך אן עפעס פלוצלינג דערמאהנט, ווארום זיין פנים איז געווארען אויפגעלעבט און א לייכטער שמייכעל האט זיך געלייגט אויף זיינע עקען ליפען.

— און דארטען, יענער פרויענצימער איז פוסט אדער פארנומען ?

די באלעבאסטע האט אויפגעהויבען דעם קאפ, האלטענדיג אין איין האנט דאס קינדער קליידעלע און אין דער צווייטער — נאדעל פאדים, האט זי געזאגט :

— פארנומען. צוריק מיט א האלבער שעה איז דא איינע געקומען מיט דער באהן.

און אין א ווייל ארום האט זי צוגעגעבען :

— זי האט אוועקגעשיקט דעם שליטען נאכ'ן פריסטאוו.

— אויף וואס דארף זי דעם פריסטאוו ? האט ער מיט נייגער געפרעגט.

— איך ווייס אויף וואס זי דארף איהם ! — האט די באלעבאסטע בייז געענטפערט און זיך צוריק גענומען צו דער ארבייט.

— זי איז א יונגע ?

— א יונגע געזונטע שטיק.

— זי בלייבט דא אויף לאנג ?

עס האט זיך דערהערט א קלאנג פון א גלעקעל, און א ''ט־פ־ר־ר־ר־ז־'' ! אימיצער האט אנגעקלאפט אין טיהר, און זי באלד געעפענט.

אין שטוב איז אריין א באשעפעניש פון הויכען וואוקס, פון קאפ ביז די פיס איינגעוויקעלט אין א הארינען פעלץ, אין פון א הויכען הארינען קאלנער האט ארויסגעשטעקט א שטיק קאפ וועלכער איז געווען באוואקסען מיט גרויסע פארדרעהטע וואנסעס און א געדיכטע בארד.

— וואו איז זי ? האט ער זיך געווענדעט צו דער באלעבאסטע אנשטאט א ''גוטען אוונט''.

די באלעבאסטע האט זיך אויפגעהויבען, און האט איהם אוועקגעפיהרט דורך איהר שלאף־צימער.

— די קינדער שלאפען — האט זי געזאגט מיט אזא טאן ווי איינער זאגט : איך בעט אייך וועקט זיי ניט איבער.

נאכדעם האט זי זיך אומגעקעהרט און אנגעהויבען עפעס זוכען

— וואס זוכט איהר ?

— א טינט און פעדער דארף ער.

דער האנדעלס אגענט האט שוין איצטער פארשטאנען — עס האט זיך געהאנדעלט מסתמא וועגען רעגיערונגס זאכען.

ער האט צוריק אנגעהויבען זוכען אין די קעשענעס — צוערשט אין די הויזען קעשענעס, נאכדעם אין רעקעל, אין פעלצעל, אמלעצט האט ער עס געפונען אין זיין רייזע טאש — דאס איז געווען א ציטונג פון א פאר טעג צוריק.

ער האט די ציטונג פארנאנדער געוויקעלט, אויסגעגלייכט, לאנג געזוכט — ביז וואנען ער האט געפונען די ערשטע זייט און אנגעהויבען צו לייענען גלייך פון די אנאנסען.

די ערשטע צוויי שורות האט ער געלייענט נייגעריג און אויפמערקזאם, נאר באלד האט איהם אנגעהויבען צו קלאפען אין די אויערען דער באלעבאסטעס ווערטער ''א יונגע געזונטע שטיק'', און האלטענדיג דעם בלאט האט ער זיך פארטראכט... ער האט זיך פארגעסען אז ער איז דא בלויז צופעליג געבליבען אויף איבערנעכטיגען איין נאכט. אז מארגען אין דער פריה מיט'ן ערשטען באהן דארף ער שוין אפפאהרען. ווייל ער האט ניט מעהר וואס צו טאן — איהם האט געברענט א פארלאנג און א זיסע האפנונג אז יענע ''געזונטע שטיק'' זאל דא פארבלייבען נאך א פאר טעג. נאך א פאר טעג — —

ער האט אפגעבויגען די ציטונג פון די אויגען — אויפ'ן טיש איז געלעגען דאס קליידעלע מיט דער נאדעל־פאדים, די באלעבאסטע איז ניט געווען.

ער האט ווידער געטראכט ווי גוט וואלט געווען ווען ער קען זיך נאך היינט מיט איהר באקענען — ווי אזוי ? מיט וואס פאר אן אויסרייד ? וועט זי דען ניט ארויסקומען עסען נאכטמאל ?

דאס האט זיך איהם אויסגעוויזען פאר זעהר מעגליך, און ער האט צופרידען זיך גענומען ווידער לייענען די ציטונג?

אין א ווייל'ע ארום האט ער אבער די ציטונג אוועקגעלעגט האט זיך אויפגעהויבען, און איז אויף די שפיץ פינגער אריין אין ערשטען נומער.

ער האט קיין זאך ניט חושד געווען, און דאך — א זיסער נייגער האט איהם געשטוסען פאראויס. אין ערשטען נומער האט ער זיך אפגעשטעלט, איבערגעכאפט דעם אטעם און זיך אנגעהויבען רוקען פאראויס זעהר שטיל און פארזיכטיג, כדי אז טאמער געפינט זיך א גאסט אין א צימער זאל ער ניט הערען ווי ער געהט.

ער האט די הענט געהאלטען פאראויס, כדי ער זאל אין דער פינסטער עפעס ניט אומווארפען. ווען ער איז געווען אין זעקסטען צימער האט זיך איהם אויסגעוויזען אז ער הערט באוועגונגען. ער האט זיך אפגעשטעלט און אנגעשטרענגט די אויערען. אין זיבעטען צימער האט ער שוין אבער גאנץ דייטליך געהערט דאס וואס אין זעקסטען האט זיך איהם בלויז אויסגעוויזען.

איצטער איז עס שוין געווען אויסער יעדען צווייפעל. ער האט זיך אפגעשטעלט און זיך צוגעהאלטען ביי א וואנט — דער קאפ האט איהם פארדרעהט. אבער אין דער זעלבער צייט האט איהם א געהיימער קראפט געשטופט פאראויס. פון סאלע ארויס האט ער דערהערט א זיסען שושקען זיך, און אין דער פינסטער האט ער דערזעהען דאס באלויכטענע שלאס־לעכעל פון טיהר וואס עס האט געפיהרט אין יענעם צימער. עס האט איהם א ציה געטאן. נאך מעהר פארהאלטען דעם אטעם, שטיל אויף די שפיץ פינגער, מיט אויסגעשטרעקטע פאראויס הענט — האט ער זיך געלאזט צום שלאס לעכעל!

פלוצלינג האבען זיינע הענט אנגעריהרט א ווארימען פרויען קערפער. ער האט דערהערט א שוואכען ''אוי'', און ער האט זיך דערשראקען. ער האט אוועקגענומען די הענט, און איז געבליבען שטעהן ווי אן איינגעשמידטער. די קלאנגען אבער פון צווייטען צימער האבען ביי איהם אוועקגענומען די זעלבסט באהערשונג, פארשיכורט פון שטארקע פארלאנגען האט ער געגעבען א כאפ ארום דעם פרויען קערפער און זיך איינגעפרעסט אין איהרע ליפען.

דעם שוואכען פראטעסט, וועלכען ער האט געשפירט אין ערשטען מאמענט — האט באלד נאכגעגעבען און א פאר פרויען ליפען האבען זיך אין איהם איינגעזויגען.

נאכדעם האט איהם אנגענומען אן עקעל צו דעם אלץ וואס עס איז פארגעקומען איבערן טיר, אין צווייטען צימער. ער איז שטיל אויף די שפיץ פינגער ארויס. ווען ער איז אריין אין עס צימער איז נאך אלץ אויפ'ן טיש געלעגען דאס קלעצעלע מיט'ן נאדעל פאדים, און די באלעבאסטע איז נאך אלץ ניט געווען.

ער האט גענומען לייענען די ציטונג, אפהיטענדיג ווער עס וועט ארויס פון דעם ערשטען גאסט־צימער.

אין א ווייל'ע ארום איז ארויס די באלעבאסטע.

זי האט גענומען דאס קלעצעלע מיט'ן נאדעל־פארעם און זיך געזעצט נייען.

שפעטער אביסעל איז ארויס דער פריסטאוו אין זיין חיה'דיגען פעלץ. ער האט מיטגעבראכט טינט און פעדער און דאס אוועקגעשטעלט אויפ'ן טיש, ער האט עפעס ארויסגעברומט און איז ארויס.

דאס מאל האט ניט געהערט דאס קלינגען פון גלעקעל — קענטיג אז ער איז אוועק צו פוס.

אין נאך אביסעל שפעטער איז אנגעקומען דער באלעבאס, די באלעבאסטע איז אויפגעשפרונגען :

— די חציפה איז ווידער דא. זי האט ווידער געשיקט נאכ'ן פריסטאוו — איך וועל איהר אויפרייסען די אויגען !

— פארוואס ?

— פארוואס ! א נעבאכעל. ער ווייסט גאר ניט ! ביטעס קומט ער אהער צו איהר אין צימער שרייבען ! — אזא פאסקודסטווע ! איך וועל דאס ניט דערלויבען ! איך האב קליינע קינדער !

— יא, אבער פון וואנען ווייסטו ?

ארויס אין דרויסען. די לופט איז געווען ווארעם און עס האט געשמעקט מיט רעגען. ניט ווייט פון שטוב איז געשטאנען א שליטען געשפאנט אין איין פערד. האלטענדיג די לייצעס אין איין האנט און אין דער אנדערער די צייטש — איז דער פוהרמאן געזעסען פון פארענט אויפ'ן שליטען און געכאפט א דרימעל.

— איך האב געהערט — אליין געהערט — —

זי איז צו צום מאן און האט אין דער שטיל דערצעהלט אז זי איז געשטאנען ביים טיהר און אליין געהערט. . .

— איך וועל איהר אויסרייסען די אויגען ! איך וועל איהר ווייזען אזא חוצפה !

— פון מיינעט וועגען — האט דער מאן נאכגעגעבען — נאר מיר דאכט זיך אז מיט גוטען איז בעסער.

— מיט גוטען ? האט זיך די ווייב געערגערט — מיט גוטען ! אזוינע דארף מען אין פנים אנשפייען, מיט א שטעקען איבערן קאפ געבען !

דער האנדעלס אנגעשטעלטער איז דעם קעניג'ס דאקטאר איז אויך א פארטיידיגער פון געבורט־קאנטראל

ענלישע מיניסטארען וועלען זיין ביי ערעפענונג פון אוניווערזיטעט

לאנדאן, איטא).

קאלאנעל לעאפאלד אמערי ענגלישער קאלאניעס מיניסטער און סער סעמועל האור, ענגלישער לופט מיניסטער וועלען באזוכען פאלעסטינא און מעסאפאטאמיען אין אפיציעלע אנגעלעגענהייטען אין פארלויף פון דעם פאסכא סעזאן, לויט אן אפיציעלער מעלדונג וואס איז ארויסגעגעבען געווארען דורך דעם ענגלישען קאלאנאעל מיניסטעריום.

זיי וועלען פארלאזען לאנדאן דעם 19־טען מארטש און וועלען זיך צוריקקעהרען קיין ענגלאנד צו סוף מאנאט אפריל. עס איז וואהרשיינליך אז זיי וועלען זיין אנוועזענד אין ירושלים בשעת דער ערעפענונג פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט דעם ערשטען אפריל.

וויל גוטע באציהונג מיט אידען

קאירא, (איטא).

דער עגיפטישער אמבאסאדאר קיין אמעריקא, מאכמעד פעטי פאשא, האט נאר זיין אפפאהרען קיין וואשינגטאן ערקלעהרט פאר א פארטרעטער פון דער ,,אידישער טעלעגראפען אגענטור'', אז איינער פון זיינע הויפט צוועקען אין אמעריקא וועט זיין צו שאפען פריינדליכע באציהונגען צווישען אמעריקא און עגיפטען און אויך צו שאפען זיך פריינד צווישען אמעריקאנער אידענטום.

,,איך האב א סך אידישע פריינד אין עגיפטען'' — האט ער ערקלעהרט, ,,און איך האף אויך צו געפינען אידישע פריינד אין אמעריקא. איך באטראכט די אידען אלס אינטעליגענטע און פריינדליכע מענשען און איך האף זיי אזעלכע אויך צו געפינען אין אמעריקא'', האט דער אמבאסאדאר ערקלעהרט.

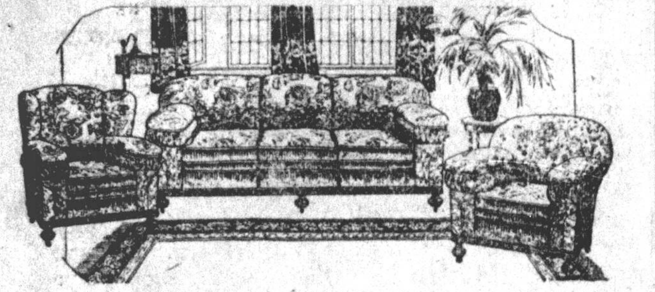
דאלארען אויף פסח
גלייך אין שטוב אריין
נאך רוסלאנד, פוילען גאליציע, פאלעסטינע, רומעניע
אין אלע טיילען פון דער וועלט
ביליג, שנעל און פינקטליך
— דורך —
דווארקינ'ס באנק געשעפט
525 דאנדעס סט. וו. טריניטי 6744

מייסאן באנקעט

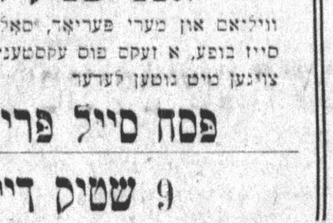
דאס בילד צייגט ווי א גרופע אידישע מייסאנס פון נויארק עהרען מיט א באנקעט זייער גרענדמייסטער, וויליאם ג'. ראנען, פאר אינדארסירען די פאלעסטינע אל ביים. פראפעסאר וויצמאן און קאלאנעל קיש זענען געווען די עהרען געסט ביים באנקעט.

,,די גרעסטע מציאה אין דער וועלט''
ניזאם
עגיפטישע
סיגארעטס
פליין און קארקטיפס
20 פאר 25ס.

פסח
פוירניטשור סייל
יאלעס'עס פוירניטשור סיילס זענען אימער די גרעסטע און די ביליגסטע. יעדער סייל מיינט צו שפארען געלט, און צו באקומען נייע הונדערטער קאסטימער
מיר הופען אייך איצט זיך צו באניצען מיט אונזער סייל, און מאכען אייער היים אויסזעהן רייך, סטייליש און באקוועם.
א דריי שטיק טשעסטערפיעלד סעט



באצויגען פון דעם בעסטען מאטעריאל פון מאהיר, א זעהר גרויסער סייז, מיט מארשאל ספרינג קושענס, צוויי שעהנע און אנגענעהמע שטוהלען. פיעלע נייעסטע סטיילס פון וועלכע אויסצוקלייבען
פסח סייק פרייז — 125.00
4 שטיק בעדרום סעט
אין סאטין וואלנאט, גרויסער סייז דרעסער מיט פיער דראוערס, וואניטי דרעסינג טייבעל, שעפראוב געפאסט מיט הענגערס, און אלע באקוועמליכקייטען. דער סעט קען אויך זיין מיט 2 בעטען
פסח סייל פרייז — $179.50
4 שטיק בעדרום סעט
אין פרענטש וואלנאט, א גרויסער קייז דרעסער מיט ענגלישע סלייט שפיגלען, א זעקס דראוער, וואניטי דרעסינג טייבעל, די שיפלאדען זענען געפאסט מיט קאוט הענגערס, א באזונדערע שעהנקייט.
פסח סייל פרייז — $249.95
אן אכט שטיק דיינינג רום סעט
סאטין וואלנאט, א בופעט מיט זעכציג קייסעס א זעקס־פוס עקסטענשאן טייבעל, דיוואנען מיט פולע באקס סיטס, באצויגען מיט העכסט־גוטען לעדער.
פסח סייל פרייז — $69.50
אכט שטיק דיינינג רום סעט
וויליאם און מערי פעריאד, סאליד אוק, אלטער ענגליש פיניש, גרויסער סייז בופע, א זעקס פוס עקסטענשאן טייבעל, זעקס שעהנע שטוהלען באצויגען מיט גוטען לעדער
פסח סייל פרייז — $94.50
9 שטיק דיינינג רום סעט
וויליאם און מערי פעריאד, 66 קייס בופע, גרויסער טיש, טשיינע קאבינעט מיט דאבעל טירען, א סעט פון זעקס שטוהלען, פולער סייז, באצויגען מיט גוטען לעדער
פסח סייל פרייז — $169.50



בעטען אין וואלנאט פיניש
2 אינטש פאסט,
2 אינטש פילערס
אלע סייזעס פון $8.25
און העכער
קיטשען קאבינעטס
גרויסער אויסוואהל, סאליד אוק, ווייס ענעמאל אינווייניג, מיט אלע מאדערנע באקוועמליכקייטען
פסח סייל פרייז 45.50
מאטראצען
אלע סייזעס פעלט מאטראצען באצויגען מיט גוטע ווארעס, בעסטע טיקינג
פסח סייל פרייז $5.95
דרעסערס
אין וואלנאט פיניש, מיט לאנגע סייזעס, ענגלישע סלייט שפיגלען, מיט דריי לאנגע דראוערס.
רעגולאר פרייז $25
פסח סייל פרייז
$14.95
בילינגסטער פלאץ אין שטאדט צו קויפען
פוירניטשור
גרויסער דיסקאונט פאר
קעש
קומט איבערצייגט אייך.
ווען איהר באשליסט צו קויפען פוירניטשור, דאן קומט אין דעם פלאץ וואס האט א רעפוטאציע.
קומט צו
YOLLES
HIGH CLASS FURNITURE
379-81
Queen West
טירען אפען יעדען אווענט ביז 10 א זייגער
קווין קארס סטאפען גלייך ביי אונזער טיר.

קויפט אייערע קוילען פון
יאנאווער בראדערס
וואו איהר באקומט בלויז גוטע ראדזשערס קוילען.
268½ קווין סט. וועסט. רעזידענץ טריניטי 8781; אפיס טעל. עדלייד 3766

געהט שעהן געקליידעט
א סוט צו ארדער פאר 30 דאלער
פון די בעסטע ווארעס. סוטס פון אייער ווארע „נעט מייד" און טרימינג 18 דאלאר. דער פרייז איז ספעציעל פאר דעם מאנאט. מיר פארקויפען סוטינג און טרימינגס צו די ביליגסטע פרייזען.

מ. נאלדבערג, ארטיסט שניידער, 340 באטהורסט סט.

ווער געהט חתונה האבען ?
קומט צו אונז. מיר האבען פאזיטיוו דעם גרעסטען און שעהנסטען אויסוואהל פון
דרעס און טאקסידא סוטס
לייטעסט סטייל צו פארענטען. אויך סילק און קריסטי העטס העמדער, שוך א. ז. וו. אלעס אפ־טו־דייט. קומט און איבער־ציינט אייך.

פריימאן ברידער 571 יאנג סט
טעלעפאן רענדאלף 3270.

מאריס גראפשטיין
לאדעט ספעציעל איין זיינע אלע פריינט און באקאנטע צו קומען קויפען זייערע פאר־פסח ווארעס.

גראפשטיין זעלבסט אטענדעט צו זיינע קאסטימער.

קומט זעהן מיין לעצטע
ניו יארקער שיפמענט פון
סעטין פיים קענטין, איגעלס, דזשארדזשעט און קרעפ־דעשין, פאיערד וויל, קעשי קאט און קאמסי־קאמסא סילק
און פארשידענע רעמניצעס פאר קינדער קאטלאך, דרעסעס, און אלעם נויטיגעס. אלעס און דער ליין באקומט איהר בלויז ביי אונז איהר ווערט געבעטען צו קומען צו אונז און זיך איבערצייגען. צ. דער זעלבער צייט סייפען געלט.

גראפשטיין און קופער **115 DUNDAS W.**

וויכטיג פאר האמילטאנער אידען
איהר באקומט ביי מיר טעגליכע, וועכענטליכע און מאנאטליכע צייטונגען פון אמעריקא און קאנאדע אין
56 יארק סטריט (נעגענאיבער דעם קאמערשעל האטעל)
דעם „אידישען זשורנאל"
באקומט איהר יעדען פריהמארגען פון דעם זעלבען טאג. איך נעהם אויך אן אלערליי
אדווערטייזמענטס פאר'ן „אידישען זשורנאל"
אויב איהר, ווילט זיך סובסקרייבען פאר אידישע צייטונגען קענט איהר עס טאן דורך מיר מיט די בעסטע באהאנדלונגען. אלערליי ביכער און שרייב מאטעריאלען קענט איהר ביי מיר באקומען.

ל. לואיס 56 יארק סטריט, האמילטאן
טעלעפאן רידזשענט 3045 אדער 9333.

ס. זייד
א. סיידערסאן
אייגענטימער

זייט גרייט אויפצונעהמען דעם פריהלינג מיט שעהנע קליידער. זיי מוזען ניט זיין נייע. אייערע אלטע קליידער ווערען געמאכט ווי ניי, ווען זיי ווערען

געקלינט, געפארבט, און געפרעסט ביי אונז
שיקט זיי צו די ספעציאליסטען פון די
סיטי דיי ווארקס
351 קאלעדזש סט. אונזער נייע פעקטארי אין **138–146 קלערמאנט סט.**

גיט אונז די מעגליכקייט פאר שנעלע און צופרידענע ארבייט צוצונעמען און דעליווערט גלייך צו הויז אייערע קליידער זענען אינשורט פאר פ י י ע ר ווי לאנג זי זענען ביי אונז.

רופט אונז גלייך ווען איהר דארפט קלינען, פארבען, אדער ריפיירען אייערע קליידער. אונזערע אויטאמאבילס שטעהען גרייט צו אייער דינסט.

CITY DYE WORKS, Limited
Master French Cleaners & Dyers, 351 College St.

אפיס טעלעפאן טריניטי 2628. פעקטארי טעלעפאן טריניטי 2629.

סטענדערד טעאטער
טעלעפאן טריניטי 4310

פאזיטיוו די לעצטע 3 פארשטעלונגען פון אונזער ליעבען גאסט, שוישפיעלער
מאקס געביל
וועלכער טרעט אויף
פרייטאג אווענט שבת מאטינע שבת אווענט
מאקס געביל אין זיין טראגיש ־ קאמישע ראלעאלס
האצקעל שוסטער אין א
"א מיידעלס חלום"

דר. יהודה קויפמאן
ווידער אין טאראנטא, ער וועט האלטען
פינף לעקציעס
1) גלות נאציאנאליזם
(דובנאוו, זשיטלאווסקי, „בונד")
שבת אווענט
21־טען מערץ, אין פרץ שול,
194 בעווערלי סטריט

2) איוב און קהלת
זונטאג אווענט
22־טען מערץ, אין אלהאמבראַ האל,
450 ספאדינע עוועניו

3) שפינאזא, (ערשטע לעקציע)
דינסטאג אווענט
24־טען טען מערץ, אין ציון האל,
206 בעווערלי סטריט.

4) שפינאזא, (צווייטע לעקציע)
מיטוואך אווענט
25־טען מערץ, אין ציון האל.

5) דער רמב"ם
פרייטאג אווענט
27־טען מערץ, אין ציון האל.

אלע לעקציעס פאנגען זיך אן 8.30 פונקט.

אראנזשירט פון
א גרופע תלמידים פון
דר. יהודה קויפמאן.

טעלעפאן עדלייד 5615
דר. ט. קיימס
דענטיסט
218½ קווין וועסט
(קארנער מיקאל סטריט)
טאראנטא

אלע טרעפען זיך ביים ערשטען יעהרליכען
באלון - באל
פון דוד פינסקי ברענטש א. נ. א. פ.
פרייטאג
20־טען מערץ
אין אדפעלאוס טעמפעל
229 קאלעדזש סטריט
מוזיקערס יוניאן ארקעסטער
בילעטען בלויז 50 ס.

מושב זקנים
אנאנסירט צו אלע מעמבערס און פאטראנייזערס פון
טאראנטער מושב זקנים
ווער עס האט נאך ניט ערהאלטען קיין רעסיט צוגעשיקט פאר שלח מנות, זאל אזוי גוט זיין און טעלעפאנירען אין סופעראינטענדענטס אפיס
טעלעפאן טריניטי 8041
און פרעגען פאר אייער רעסיט.
יעקב בעקער, האנ. פרעזידענט.
ב. וויס, פרעזידענט.

ערקלערונג
— פון די —
בית יעקב שוהל
23 הענרי סטריט.

מיר האבען באשלאסען צו עפענען די טירען פון אונזער פראכטפאלע־שוהל, אריינצונעהמען מעמבערס מיט צעהן דאלאר איינצאהלונג ביז דעם

ערשטען אפריל 1925

יעדען זונטאג, און אויך יעדען מיטוואך פון 7 ביז 10 אווענט, זיצט א ספעציעלע קאמיטע.
קלמן סילווערשטיין פרעזידענט.

קויהלען און קאוק
פיעד, היי, שטרוי, און פעקינג גרעס צו באקומען ביי:
ל. סמיט
און קאמפאני, לימיטעד
444 דאפרען סיידינג.
טעלעפאנס :
לייקסייד 0981
גלעדסטאן 5505
וואג און קוואליטי גאראנטירט.

יעקב מ. בענעט
באריסטער, סאליסיטארס, נאטאריעס, א. ז. וו
104 קאנטינענטאל לייף בילדינג
371 בעי סטריט
טעלעפאן עדלייד 2654
וועסט טאראנטא אפיס : 2782
דאנדעס וועסט דזשאנקשאן 0536.
וואוינונג טעלעפאן דזשאנקשאן 0983

EMPIRE THEATRE
עמפייר טעאטער
די גאנצע היינטיגע וואך
די גרויסע שאו — דזשון בעדיני'ס 1925 עדישאן פון
פיק־א־בו
מיט די לאנדער ברידער
18 — רושאוו גאנג מיידלאך — 18
ספעציעלע אווערטיורע ביי יעדער פארשטעלונג.
דאנערשטאג נאכט — קארוס מיידלאך קאנטעסט.

LOEW'S
די גאנצע היינטיגע וואך
ס'איז ביליגער צו הייראטען
מיט לואיס סטאון, מארגארעט דע לא מאוט, קאנראד נאגעל.
גרויסער וואדעוויל ביל.

SHEA'S
די גאנצע היינטיגע וואך
סיאמיז ענטערטיינערס
דזשימי לוקאס און קא. היילי און ראק, נאלא סט. קלער און „דער וועג צו סטארלענד", דזשון סאוט־הערן, עזאפס פאבעל.

HIPPODROME
די גאנצע היינטיגע וואך
„סימפסאנס ספרינג פעשאן רעוויו"
— און —
"ענטשולדיגט מיר"

לואיס ווינער
דער אידישער יוניאן
סיין פיינטער
פון 74 דאנדעס וועסט
האט געמופט נאך 559 בעי סט.
נעבען דאנדעס.
טעלעפאן עדלייד 8369

האט איהר אויגען טראבעל?
האט איהר קאפ שמערצען?
דאן זעהט זיך מיט דעם אידישען
אפטאמעטריסט
— און אפטישען —
וועלכער איז אויטאריזירט פון גאווערנמענט
דר. הענרי העררים
279 קאלעדזש סט.
(לעבען ספעדיינע)
אפען ביז 9 אוהר אין אווענט

DR. HENRY HARRIS
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 6604
279 College St. Near Spadina
Open until 9 p. m.

זוכט ניט!
דער מאן וואס קען פיקסען גראמאפאנס, סטיילס שלעסער רעפיירען, נייע שליסלען, בייבי קערעדזשעס און סטאוווס געמאכט פון אלט ניי, איז דער גוט באוואוסטער
פ. שרייפער
אין 459—461 קאלעדזש סטריט
אז איך מאך גוט און ביליג, דאס ווייסט יעדער.
טעלעפאן טריניטי 6621.

פאטראניזט די איינציגע אידישע ווינדאו קלינינג קאמפאני

NEW YORK WINDOW CLEANING CO.

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיס און סטאר קלינינג בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען. מיר טאכען קאנטראקטען מאנאטליך און יעהרליך. 10 טעראלי סטריט. טעלעפאן עדלייד 8087

NEW YORK WINDOW CLEANING CO.
10 TERAULEY ST

דישעס פאר פסח
שטופט זיך ניט אין א צייט ווען מען קען אייך ניט אטענדען, און איהר צאהלט טייער
זאלצמאנס הארדוועיר סטאר
אנאנסירט דעם פערטען יעהרליכען סייל
אויף קראקערי, גלאזווארג, אלומענום, אנעמעל טעפלאך, פענדלאך זילבערווארג, הארדוועיר, פיינט, וואניש, פארשידענע וועקס, פאליש, קאטלערי, אויך אלעס וואס מען דארף אין הויזזאכען. נוצט אויס דאס געלעגענהייט. עס וועט אייך קאסטען ביליג, איהר וועט הנאה האבען און באהאנדעלט ווערען ריכטיג.
קומט איצט זעהן אונזער סייל, עס וועט זיך אייך באצאהלען.

M. L. SALTZMAN,
534 DUNDAS ST. WEST. **Tel. Trinity 8946**

היינטיגען זונטאג
הויבט זיך אן די
פאלקס פאריין מעות חטים זאמלונג
3.000 דאלאר
מוז געשאפען ווערען אויף פסח. זעהט דארום אז אייער ביישטייערונג זאל זיין גענוג

שליסט זיך אן אלס וואלונטיר
פאלגענדע ארגאניזאציעס שיקען וואלונטירען: ליניצער יוגענט קלוב, יאנג מענס היברו, ליניצער סיק בענעפיט סאסייטי, ליידיס אוקזילערי, פון די יאנג מענס, טשענסטאכאווער ליידיס אוקזילערי די פארבאנד ברענטשעס 26, 145, 152 און דער ש. פריג פרויען קלוב.

א ספעציעלע וואלונטירען פערזאמלונג
שבת 7 אזייגער אווענט אין פאראייז אפיס
410 דאנדעס וועסט
קומט אין צייט און נעהמט אייער דיסטריקט.
פאראיינס טעלעפאן טריניטי 7777

קאפענמאכער אויפמערקזאם
א סטרייק
געהט אן ביי דער
פאלטער סאנס קעפ קא.
124 וועלינגטאן סט. וועסט.
אלס אן ענטפער אויף א
לאק־אוט
וועלכען די פירמא האט געמאכט אויף איהרע ארבייטער
איהר זייט געבעטען נישט צו זוכען קיין ארבייט אין יענעם שאפ.
קאפענמאכער יוניאן לאקאל 41 פון טאראנטא.

לאיער הערי ראזענבערג

הויז און אווענד	אפיס
456 פאלמערסטאן בולווארד	202 פעדעראל בילדינג 85 ריטשמאנד סטריט וועסט
פאן טריניטי W 5453	פאן עדעלייד 4504

לאיער בירענבוים

וואוינונג :	אפיס :
טעלעפאן טריניטי 2533.	דאמיניאן באנק בילדינג
226 בעווערלי סטריט.	קארנער קווין און בעי.
טעלעפאן אדעלייד 7287.	

לאיער סאל אייזען
באריסטערס, סאליסטער, און נאטארים.
קאמישיאנערס פאר אנטאריא און קוויבעק.
געלט צו לייען אויף ערשטע און צווייטע מארגיידזשעס

רעזידענס	דאמיניאן באנק בילדינג
484 מארקהאם סטריט.	קאר. בעי און קווין סטריטס רום 4
טעל. טריניטי W 1904	טעלעפאן עדלייד 3083.

די בעסטע **קויהלען** קריגט איהר ביי די
איטאן קאהל קאמ.
טעלעפאן עדלייד 2696
THE EATON COAL CO.
352 QUEEN ST., WEST.

״גלות און ארץ ישראל״

(פארזעצונג פון פידיוש 4)

על כל צעד וצעד,
יחי הגליל, הגליל יחי,
הידד, הידד!״
(דארט זיינען מיידלאך אזוי שעהן,
יעדערע געשיקט,
יעדע זיס ווי א טויב,
גראציעז און לייכט,
דארט קושט מען זיך,
דארט אומארעמט מען זיך,
אויף שריט און טריט,
עס זאל לעבען דער גליל,
ער זאל לעבען, הידד!״

אבער ניט אומזיסט זיינען די מיידלאך אזוי זיס און שטיל ווי די טויבען. די שטאדטישע ירושלים אדער תל אביב מיידלאך אינטערעסירען זיך א סך מעהר מיט תכלית פראגען און מיט דער פראגע ״וואהאט איז ון אינקאם״? זיי האבען אפשר אויך ליעב ראמאנען, אבער זיי פארגעסען ניט אז א חלוץ קאן זיי קיין עקזיסטענץ ניט שאפען. א הערליכע שעהנע ליעד, אביסעל הומאריסטיש, דריקט אויס אט די באציהונג צווישען שטאדט און לאנד, אהער צווישען דער בעל־הבית׳ישער טאכטער מיט איהרע חלומות וועגען א בורזשואזער און באקוועמער חיים און צווישען דעם חלוץ דעם ״האלאדראנעץ״.

א חלוץ האט געטראפען אויף דעם ״כביש״ (שאסיי א מיידעל וועלכע איז געגאנגען זוכען בלומען. זי טראגט א קרוג מיט מילך. דאס קאן מען פארשטעהן סימבאליש כמעט אידסטיל פון ׳שיר השירים׳. ער בעט ביי איהר א טרונק מילך זי איז בייז און זאגט איהם:

״החלב הוא לא בשבילך
ולדילך!
(די מילך איז ניט פאר דיר,
נעה אוועק!
בעיני מצאת רק את חן, הוא אומר,
בערך הכל אתן.
(נאר דו אליין ביסט מיר געפעלען
און פאר דיר וועל איך אלץ אפגעבען!)

זי איז אבער א פראקטיש מיידעל און ענטפערט איהם:

״מה שבחיי נחוץ — היא אמרה,
מה שבחיי נחוץ
לא יוכל תת לי חלוץ.
(וואס איך און מיין לעבען דארף —
קאן מיר קיין חלוץ ניט געבען!)
הוא אמר,
לאבא יש כסף רב,
לאבא יש כסף רב
נתחתן ונסע אליו
(מיין טאטע האט א פולע געלט
מיר׳ן חתונה האבען
און פאהרען צו איהם!)

אזוי גאר — די פריילין ווערט גאר אנדערש געשטימט און זינגט:

זה ענין אחר, בחור
היא אמרה,
(אויב אזוי איז די זאך
אנדערש, בחור).

נור פונדעסטוועגען איז זי ווייט פארזיכטיג מיט א חלוץ, ווער ווייסט צו ער וועט האלטען ווארט? און זי ענטפערט איהם אויף דער פריהערדיגער ביטע וועגען א טרונק מילך, אז דערוויל —

״אבל לשתות חלב אסור״.

(אבער טרינקען מילך איז דאך פארבאטען) א. ז. וו. ער זינגט איהר דעם אידעאל פון זייער פאמיליען לעבען אין דער צוקונפט:

בית אבנה אני לבן —
הוא אומר,
בתל אביב על שפת הים —
(א הויז וועל איך בויען א ווייסע,
אין תל אביב אויף דעם ים שטראנד).

די חלוצים לאכען אפ פון די גרויסשטעדטישע בחורים׳לאך אין א פאראדע:

״שיק, בלעם, אימער עלעגאנט,
כך נאה לפראנט,
ככה נוין בתל־אביב,
כדי להיות חביב.
(שיק און בלעסק און עלעגאנט
אזוי מוז זיין א פראנט,
אזוי מוז מען זיין אין תל אביב,
כדי צו זיין ליעב.

עס טרעפט אז דער חלוץ איז ניט זיכער אין איהר און איהר טרייהייט און טרויער:

ואם תעגני אי אפשי בך
אלך אל חלוצים,
אל חרוצים
ואמור כך:
הבן לי פיטיש,
גם מכישי,
ומכושי חוצץ,
ופטישי פוצץ
סלע מרים.
חפרתי אשכחה,
בחירתי אזנחה
בלי זכרונות.״
(און אז זי וועט מיך זאגען,
זי וויל מיך ניט
וועל איך געהן צו די חלוצים
צו די פלייסיגע,
און וועל זאגען:
גיט מיר מיין האמער
און מיין האק,
און מיין האמער קלאפט
און מיין האק שמעטערט,
די פעלזען.
און די געליעבטע,
וועל איך פארגעסען,
די טייערע וועל איך פארלאזען —
אהן ערינערונגען!)

גרויסער דאבעל ביכעל
120 בלעטלאך —
בעסטע אין
דער וועלט
בלויז
5c
פארמיידעט
נאכמאכונג

ווערט דער חלוץ אין זיין ליעבע שוין ענטוישט און ער זינגט דאריבער:

״לא צריך צעירות,
עם צעירות צרות.
(מען דארף ניט קיין מיידלאך,
מיט מיידלאך איז צרות).

די איבעריגע האלטען אבער יא פון עולם הזה און זיי שרייען איהם איבער:

כן צריך צעירות
בלי צעירות צרות.
(מען דארף יא האבען מיידלאך
אהן מיידלאך איז צרה׳דיג).

די ליעדער וועלכע די חלוצים האבען געשאפען און וועלכע זיי זינגען זענען זעהר פארשיעדענארטיג. אויסער שוין די אויבענדערמאהנטע זייגען למשל פאראן זעהר שארף געלונגענע סאטירישע ליעדער אויף פאליטישע טוער, גאנצע פארטייען, אפילו אויף דעם גאנצען כלל ישראל, א. א. וו.

למשל דעם היי קאמישאנערס זוהן, עדווין סעמועל האט זיך פארוואלט זיין, ווי מען זאגט, מיט די פאלקסמאסען און פראבירען ארבייטען אויפ׳ן שאסיי. ער האט פארשטעהט זיך געהאט פון דער ספארט ארבייט א סך ווייניגער נחת רוח ווי פון שפיעלען אין גאלף אדער פוטבאל און האט דאריבער גאנץ שנעל געמאכט דעם ויברח פון דארטען. די חלוצים האבען איהם טאקי נאכגעזונגען:

אדווין, אדווין,
הכביש הוא לאספורט חביב
אדווין, אדווין,
לא בשביל בן נציב
העבודה מרה קשה
מבלי לראות פרוטה.

(עדווין, עדווין, דער שאסיי איז קיין ליבער ספארט, עדווין, עדווין ניט פאר קיין היי קאמישאנערס זוהן; די ארבייט איז שווער און ביטער, און צוזעהן אמאל א גראשען).

גלענצענד איז למשל דאס ליעדעל די חלוצים גיבען ווי מען זאגט, א פאטש אין פנים אריין דעם גאנצען גלות אידענטום וועלכער רעדט זעהר א סך וועגען ארץ ישראל, אבער וועלכער טוט זעהר ווייניג כדי טאקע צו בויען דאס לאנד:

״אנו נבנה את הארץ
מכל צד שומעים
אך עדיין היהודים
כסף לא נותנים.
(מיר וועלען בויען דאס לאנד
הערט מען פון אלע זייטען,
אבער דערוויל די אידען —
געבען ניט קיין געלט).

און דאריבער האלטען די חלוצים ניט פון גלות און זינגען:

חלוצים צוחקים
מה להם גלות
כל אלה הדברים
אינם אלא שטות.
(חלוצים לאכען,
וואס איז פאר זיי דער גלות,
אלע דיעזע ווערטער
זיינען נארישקייטען)

אבער דערפאר אז די חלוצים זינגען ״אנו נבנה הגליל״ (מיר וועלען אויפבויען דעם גליל) קאן מען זיי גלויבען, אז זייערע ווערטער זיינען דוקא ניט קיין פוסטע רייד. אין דעם ״שיר החלוצים״ וועלכע מען קאן באטראכטען אלס דעם וויג־ליעד פון דער חלוץ־יאנישער באוועגונג האבען זיי געשוואוירען:

״אנחנו נהיה הראשונים
רק אמרנו אח אל אח:
אנו נהיה בין הבונים!
(מיר וועלען זיין די ערשטע
האבען מיר געזאגט איינס צום
אנדערען,
מיר וועלען זיין צווישען די בויער).

און ווי גיגאנטיש, ווי מאיעסטעטיש קלינגען די וויטערדיגע ווערטער פון דעם שיר החלוצים:

״סלו, סלו את המסלה
פנו דרך שביל העם״
(טרעט אויס, גלייכט אויס
ווייטער דעם וועג
מאכט פריי דעם גאנג פארן פאלק).

מיר האבען געקאנט ברענגען נאך א גאנצע רייהע אילוסטראציעס פון די ליעדער וואס אונזער רענעסאנס באוועגונג האט זיך אין די ווייניגע יאהרען געשאפען. דער רעזולטאט בלייבט אבער דער זעלבער. מוט, אינצוברעכבארער אייזערנער ווילען, וואס ברעכט פעלזען, אבער ווערט אליין ניט געבראכען, האפנונג און גלויבען אויף בעסערע צייטען, ביטול און איגנארירונג פון די היינטיגע צרות — דאס איז דער אויסדרוק פון דער היינטיגער פאלקס ליעד אין ארץ ישראל. דאס איז דאס ליעד פון פאלק, וועלכער שטרעבט צו פרייהייט, און וועלכער וועט די פרייהייט דערגרייכען.

צום שלום וואלט נאך אפשר כדאי געווען צו באמערקען אז דאס ארץ ישראלדיגע אידענטום, רוקט ביסלעכווייז ארויס ביי זיינע שמחות אלס פאלקס הימן פון דער אויפלעבונג דעם אלטען תנ״ך קאפיטעל ״בשוב ד׳ את שיבת ציון היינו כחולמים״.

עס איז זעהר אינטערעסאנט צו באמערקען ווי צום אויסדרוק פון די גרעסטע געפיהלען וועלכע קאנען זיין נשמה פון א פאלק, האבען מיר אידען דוקא א זוך געטון אין דעם שטאף פון אונזער עבר, דוקא דאס ליעד וואס איז מיט טויזענטער יאהרען צוריק געזונגען געווארען אויף די פעלדער פון יהודה און גליל, קלינגט אויך היינט אלס איינהייטס אין דערליעד פון גאנצען פאלק פה דן ביז באר־שבע.

באמערקונגען:

*) ניט קיין אנגעשטעלטער פון די ציוניסטישע אינסטיטוציעס.

**) ניט קיין אנגעשטעלטער אין די ארבייטס ארגאנאזאציעס.

***) א ווינר מענש, געמיינט אן ״אידעאליסט״.

****) ״דג מלוח״ הייסט די פאראדיע פון א שניפס . . .

(איטא)

א דייטש, א באוואוסטער אידען־פריינט געשטארבען אין ירושלים.

ירושלים, מערץ, 11, (איטא).

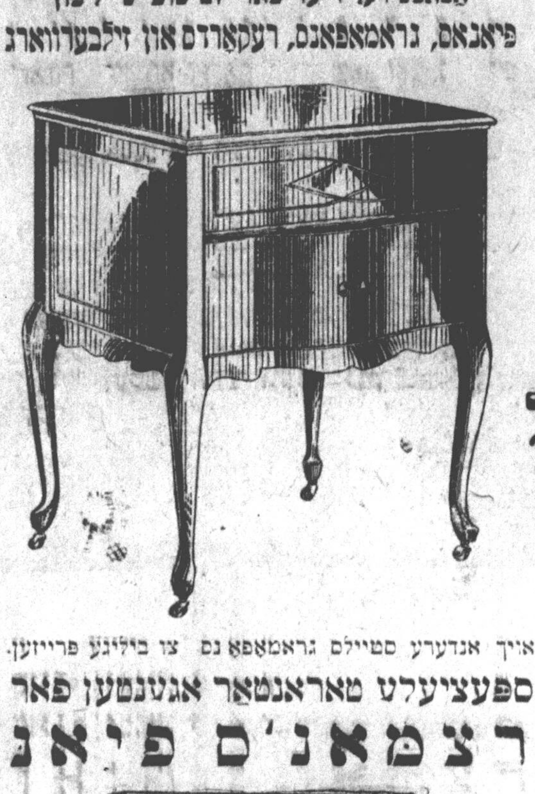
פיליפ קיפערנדארף, וועלכער איז געווען איינער פון די אינטערעסאנטע פיגורען אין ירושלים, איז געשטארבען.

קיפערנדארף איז געווען א קריסט, א דייטש און איז געווען א הייסער פריינט פון אידען און פון ציוניסטישען אידעאל. ער האט געקענט פיעלע שפראכען, העברייאיש אריינגערעכענט און ער האט געשריבען מאסען ארטיקלען אין קריסטליכע און העברייאישע צייטונגען געגען מיסיאנערען און אנטיסעמיטען.

די פראנקא אמעריקאן סופליי קא.
378–376 ספעדיינע עוועניו
אנאנסירען זייער פאר יום טוב סייל פון
פיאנאס, גראמאפאנס, רעקארדס און זילבערוואַרג

מיר פאבריצירען פיאנאס און פאנאגראפס

מיר פאבריצירען זייגערס און זילבערוואַרג



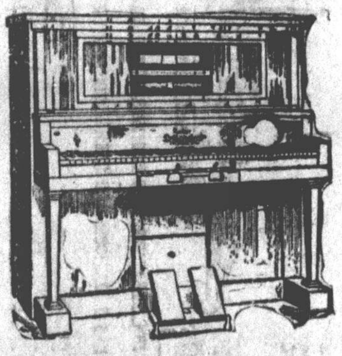
דיזער
שעהנער
מאדעל
לעצטעסטייל
גראמאפאן

ספעשעל
קעש פרייז
$55.00

ווי אויך אנדערע סטיילס גראמאפאנס צו ביליגע פרייזען.

מיר זענען די ספעציעלע טאראנטאר אגענטען פאר די באוואוסטע

הארצמאנ׳ס פיאנאס



זיסע טענער
שעהנער אויסזעהן
שטארקע
קאנסטרוקציע

קליינע וועכענטליכע
אפצאהלונג
אהן אינטערעסט

HARTZMAN'S PIANO THE KING of PIANOS

א וויזיט אין אונזער נייעם גרויסען סטאר וועט זיך אייך באצאהלען.

THE FRANKO-AMERICAN SUPPLY COMPANY, 376-378 SPADINA AVENUE

די בענק אף נאווא סקאשיא

אויסלענדישע דרעפטס געקויפט און פארקויפט.

מיר האבען גרויסע פארבינדונגען מיט אויסלאנד און מיר קאנען ארויסגעבען דראפטס פאר ענגלאנד, פראנקרייך, דייטשלאנד, עסטרייך, פוילען, יוגא סלאוויא, טשעכא־סלאוואקיא, און כמעט אלע פרעמדע לענדער.

אונזערע אפישעלס געפינען זיך אין לאנדאן און ניו יארק. דירעקטע טעלעגראפישע ״ווייערס״ צו מאנטרעאל און ניו יארק בעסטע עקסטשענדזש רייטס.

קאפיטאל — $9,700,000
רעזערוו — $19,000,000

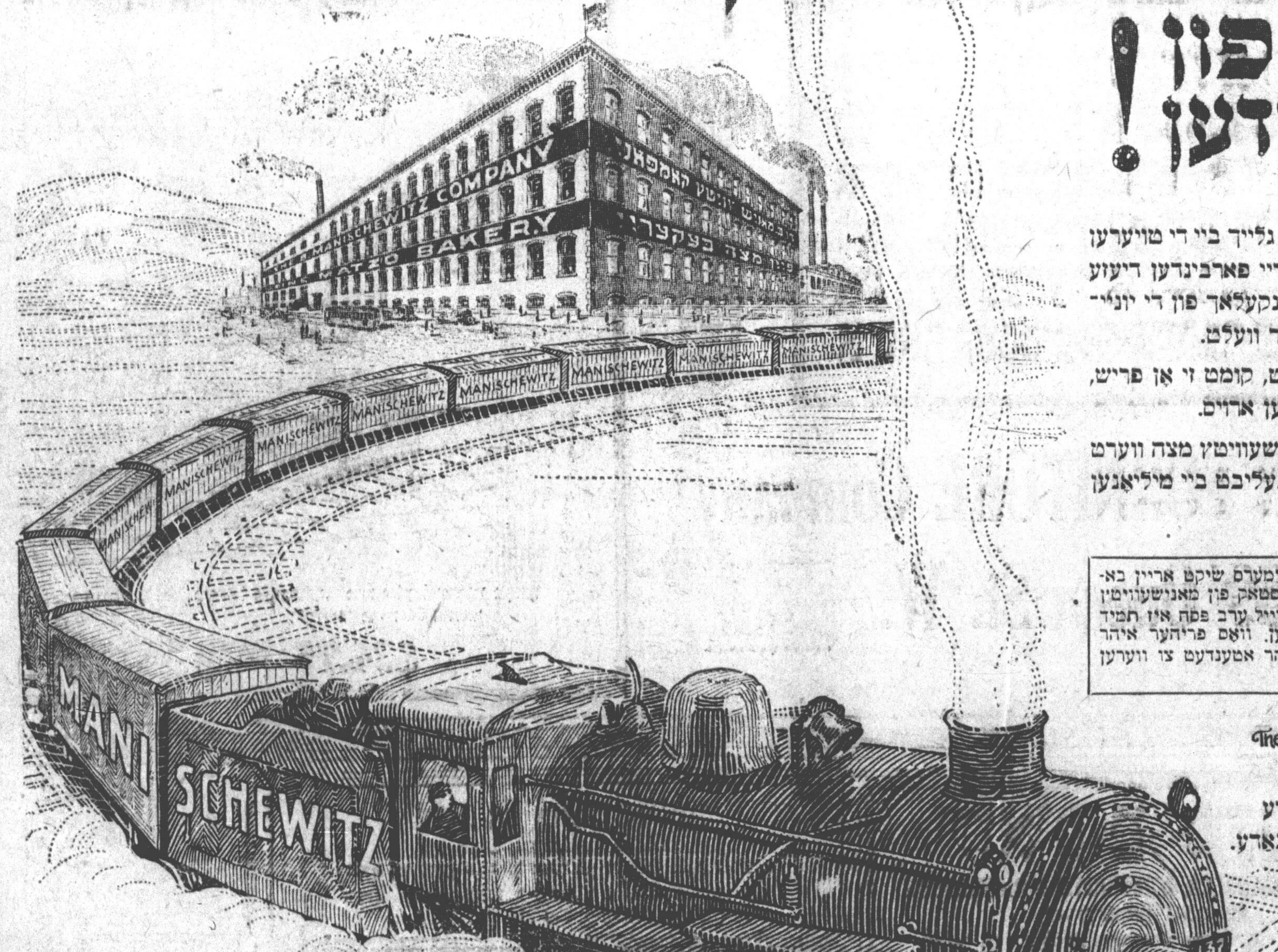
THE BANK OF NOVA SCOTIA

קווין און מעקאל סטריטס
ה. סאטערלאנד, מענעדזשער.

ספעדיינע און דאנדעס
ס. פ. נאאמב, מענעדזשער.

פון מאנישעוויטץ מצה בעקער!

צום טיש פון
מיליאנען אידען!



די דעילראוד טרעקס וועלכע זיינען געלעגט גלייך ביי די טויערען פון דער ריזיגער מאנישעוויטץ מצה בעקריי פארבינדען דיעזע בעקריי דורך שנעלע טריינס מיט אלע ווינקעלאך פון די יונייטעד סטייטס און מיט אלע לענדער פון דער וועלט.

און איבעראל וואו מאנישעוויטץ מצה קומט, קומט זי אן פריש, גאנץ און שעהן, פונקט ווי ערשט פון אויווען ארויס.

און דאס איז טאקע די אורזאכע ווארום מאנישעוויטץ מצה ווערט אלץ מעהר פערלאנגט און איז אלץ מעהר בעליבט ביי מיליאנען אידען איבער דער גאנצער וועלט.

מצה דילערס! אום צופריעדענצושטעלען אייערע קאסטימערס שיקט אריין באצייטענס אייערע ארדערס פאר א פולען סטאק פון מאנישעוויטץ מצה, מצה־מעהל און פארפעל, ווייל ערב פסח איז תמיד א מאנגעל אין דיעזע ארטיקלען. וואס פריהער איהר שיקט אריין אייער ארדער אלץ זיכערער זייט איהר אטענדעט צו ווערען אין צייט.

The B. Manischewitz Co.
Cincinnati, O.

פארטרעטער אין אלע גרעסערע שטעדט אין אמעריקא און קאנאדע.

ראטשטיינס עלף־יעהריגער אניווערסערי סייל

צום ערשטען מאל אין דער היסטאריע פון טאראנטא האבען די היגע אידען א געלעגענהייט אויסצופורנישען זייערע הייזער מיט הא־קלעס פורניטשור צו זעהר ביליגע פרייזען מיט קליינע איינצאהלונגען און אויף גאנץ לייכטע אפצאהלונגען

אזוי ווי מיר פייערען איצט אונזער עלפטען יעהריגען יום טוב, גיבען מיר דאס געלעגענהייט טאראנטאר אידען באקאנט צו ווערען מיט אונזערע מעטאדען פון געשעפט, סטייל, קוואליטי און טערמס. צו דער זעלבער צייט ווילען מיר שליסען באקאנטשאפט מיט די וועלכע מיר קענען נאך ניט. מיר רעדוצירען דארום אונזערע פורניטשור פרייזען, אום צו געבען א מעגליכקייט יעדען איינעם אויסצופורנישען זיין הויז מיט די שעהנסטע, סטיילישסטע און בעסטע קוואליטעט פורניטשור. מיר לאדען דארום איין די אידישע באפעלקערונג פון שטאדט, וועלכע האבען אונז געגעבען זייער צוטרויען אין לויף פון די לעצטע עלף יאהר, צו קומען זעהן אונזער איצטיגען אנאנסירטען סייל.

צו דער זעלבער צייט װארענען מיר אייך, ניט צו זוכען קיין ביליגע װארע, ווייל די צייט איז איצט געקומען ווען מיר ווילען אייך צושטעלען די בעסטע קוואליטי פורניטשור, פאר וועלכע איהר וועט בלויז צאהלען עטוואס מעהר ווי איהר באצאהלט פאר ביליגע פורניטשור, וועלכע ווערט געמאכט פון ענגס באקסעס, ביי לייבארערס און ניט ביי מעקעניקס.

מיר גאראנטירען פאר די בעסטע קוואליטי. קויפט איצט און שפארט געלט

עטליכע סעמפעלס פון אונזערע איצטיגער רעדוצירטע פרייזען

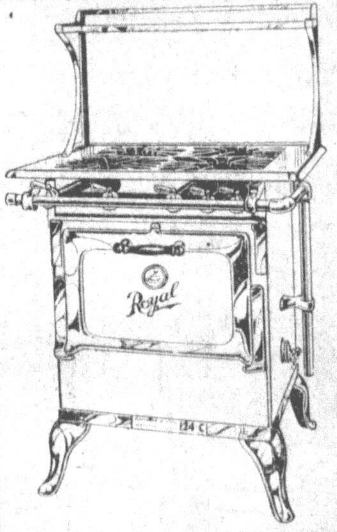
סיימאנס קינדער בעטלאך

פונקט אזוי ווי דער קאט. וואלנאט פיניש, סטיל ספרינגס. רעגולאר $17

איצטיגער סייל פרייז

$13.75

מאטראץ 2.85 עקסטרא



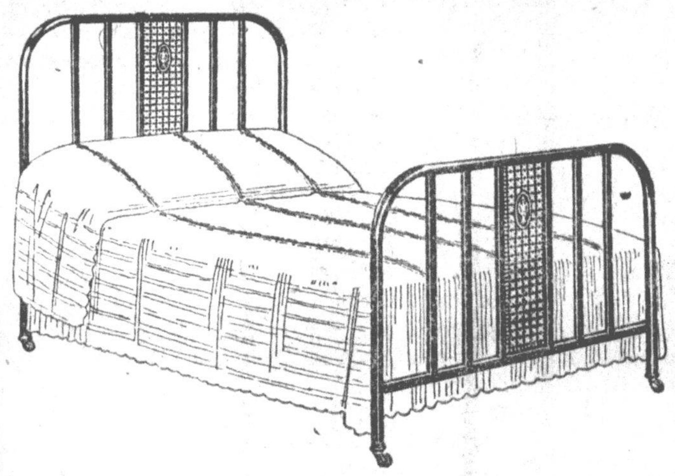
ראיאל געז רענדזשעס

אין גאנצען ווייס ענעמאל. קומט זעהן די נייע רענדזשעס.

בלויז 55 דאלאר

שעלוו 9 דאלאר

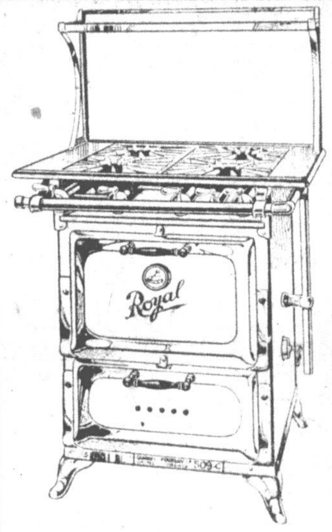
„סעלף לייטער" פריי



סיימאנס בעטען

פינקט ווי דער קאט, אין וואלנאט פיניש. צוויי אינטשיגע פאסטס, א צענטער - פענעל פון „קיין" רעגולאר $15.50

$9.95 איצטיגער סייל פרייז



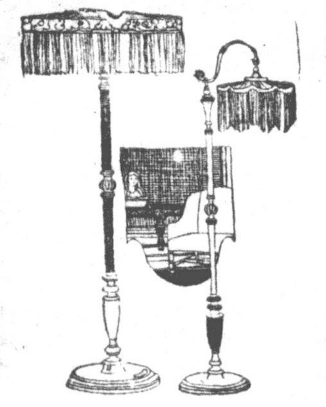
געז רענדזשעס

אין גאנצען ווייס ענעמאל, דאבעל אויוועז

בלויז 64 דאלאר

שעלוו 9 דאל. עקסטרא

„סעלף לייטער" פריי



לאמפען און שיידס

דעם רייכסטען און קאלירען אויסוואהל פון פלאר לאמפען, ברידזש לאמפען און טשעסטערפיעלד לאמפען, פון די נייעסטע און פיינסטע קוואליטיס, קאמפליט מיט סטענדס

— פון —

$18.00

און העכער

3 פיעס טשעסטערפיעלד סעט

באציגען מיט די שעהנסטע וועלוועט מארשאל קושענס. רעגולאר פרייז $210.00

אונזער עלף־יעהריגער אניווערסערי סייל

$129.00

מאטראצען

ראלד עדזש, קאטאן מאטראצען, אין פענסי קונסט איבערציינג. אלע סטענדער סייזעס. רעגולאר $7.50

$4.85 סייל פרייז

ספרינגס

טאפעלטע ווייערס, הייכע ספרינגס אין אלע סטענדערד סייזעס. רעגולאר פרייז $6.50

$3.90 סייל פרייז

10 דיינינג רום סעטס

60 אינטשיגע, פארשידענע סטיילס, גרויסע בופעטס, שעהנע קאבינעטס, סקווער טישען, 9 פיעסעס

$139.00 סייל פרייז

קיטשען קאבינעטס

פארצעלייענע טאפס, אינגאנצען ווייס ענעמאל-מעטאל טרימינגס, מיט אלע לייטעסט מאדערנע קאנוויניענס. א צירונג ביי אייך אין קיך. רעגולאר פרייז 54 דאלאר

$34.75 איצטיגער סייל פרייז

די לוקסוסדיגע שעהנקייט פון דיזער פורניטשור פארזיכערט די אנערקענונג פון אלע די יעניגע וועלכע האבען ליעב א שעהנע היים און פאדערען דורכאויס דאס בעסטע. דאך איז דער פרייז נידעריג, א דאנק אונזער ביזנעס מעטאדע וועלכע־לויטעט אזעס איז פיעל בעסער צו מאכען קליינע פראפיטען, און א סאך קאסטימער איידער פארקעהרט

The ROTSTEIN FURNITURE Company

567-569 Queen St. W.

אפען
אין די
אווענטען

קויין קארס
סטאפען ביי
אונזער טיר.

לאיער דזשאזעף גארדאן

באריסטער, סאליסיטאר א. אז. וו.
רום 822 פעדעראל בילדינג
85 ריטשמאנד סטריט, וועסט. טעל. מיין 1150. רעזידענץ טריניטי 3195

לאיער סאקלאף

רום 212 מענינג טשעמבערס, 72 קווין וועסט טעל. עדלייד 7437
געלט צו לייען אויף ערשטע און צווייטע מארגיידזשעס.

ליא. א. מאלדאווער

לאיער און נאטארי פאבליק
געלט צו לייען אויף ערשטע און צווייטע מארגייז ושעס.
רום 507 פעדעראל בילדינג. ריטשמאנד סטריט.
טעלעפאן עדלייד 2178.

לאיער גלאסס

רום 36—37 אימפיריעל באנק בילדינג. קארנער יאנג און קווין.
טעלעפאן עדלייד 6089 רעזידענץ מיין 1322
געלט צו לייען אויף מארגיידזשעס.

לואיס מ. סינגער

SINGER, LUXENBERG, MACDONALD & RICHARDSON
לאיערס און נאטאריס
נודיער טייר בילדינג, קארנער ריטשמאנד און סימקאָ סטריטס
טעלעפאנס עדלייד 7965, 7966
געלט צו אנטלייען אויף ערשטע און צווייטע מארטגעדזשעס.

אדווערטייזט אין „זשורנאל"

אייערע ציין

זענען די שומרים ביי דעם טויער פון אייער געזונד. זענען אייערע ציין גוטע, שטארקע וועכטער? אדער זענען זיי קראנקע, צופוילטע, און פארשאפען אייך גרויס שמעריז?

דר. י. י. לעווין

דענטיסט
באנק אף טאראנטא, קווין און ספעדינא. מיין 0598.